

## El arresto domiciliario de Tshombe se debió a una «ligera mala interpretación»

### El dirigente katangueño se retracta de realizar su política de «tierra calcinada»

#### Trató de persuadir a sus ministros para que regresasen a Elisabethville

**ELISABETHVILLE, 10.** — Las Naciones Unidas han puesto fin al arresto domiciliario del presidente katangueño, Moïse Tshombe, a primeras horas de hoy, y han anunciado que la detención del dirigente katangueño fue debida a una «ligera mala interpretación».

Las Naciones Unidas retiraron a las fuerzas belgas y británicas acudieron a la sede de las Naciones Unidas cuando se enteraron de que Tshombe había sido sometido a arresto domiciliario.—Efe.

#### TSHOMBE SE RETRACTA

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 10.**—El dirigente katangueño Tshombe ha asegurado a las Naciones Unidas que se ha retractado de llevar a cabo su política de «tierra calcinada».

Un representante de la Organización Mundial dijo también que el presidente se había comprometido a que fuerzas de las Naciones Unidas avanzaran hacia la frontera katangueña-rhodesiana sin hostilización y sin orden de abrir de nuevo la línea de abastecimientos, vital para Elisabethville, ahora en poder de las Naciones Unidas. El portavoz dijo que, jurídicamente, Tshombe nunca había estado detenido.

U Thant ordenó al mando militar que impidiera que Tshombe cometiese «más actos irresponsables». El portavoz dijo que entonces esto se interpretó como arresto domiciliario de Tshombe. Tropas belgas rodearon el Palacio Presidencial a las nueve de la noche, hora del Congo, fuerzas que fueron retiradas seis horas más tarde. Tshombe salió, en evidente marcha triunfal, para reunirse con sus ayudantes y tropas en Mokambo.

El portavoz de la Organización dijo que más que un arresto domiciliario, la orden de U Thant quería decir que se tomaban las medidas necesarias para evitar que Tshombe pronunciara alocuciones «inflamatorias».—Efe.

Entre tanto, una columna acorazada avanzó hasta seis kilómetros de la frontera con Rhodesia. También se rumorea que los katangueños han volado otro puente de carretera entre Kolwezi y Jadotville y han saboteado una línea de conducción eléctrica.—Efe.

#### INTENTA PERSUADIR A SUS MINISTROS

**ELISABETHVILLE, 10.** — El presidente Tshombe trató de persuadir a sus ministros Mungongo, del Interior; Ilunga, de Justicia; Nyembo, de Educación, y al agregado presidencial Mwenda, de que regresen a esta capital para gobernar. En círculos bien informados

#### Fabiola, «mujer mundial 1962»

**POR SUS DESTACADOS SERVICIOS EN EL CAMPO SOCIAL**



**ANKARA, 10.**—La reina Fabiola de Bélgica ha sido elegida «mujer mundial del año 1962», por sus destacados servicios en el campo social por la Asociación de Mujeres Turcas.—Efe.

#### El ministro inglés de Obras Públicas, en Madrid

**MADRID, 10.** — Procedente de Roma, ha llegado por vía aérea el ministro inglés de Obras Públicas, mister Rippon. A su llegada a Barajas ha sido recibido por el embajador inglés y alto personal de la Embajada. Mister Rippon permanecerá en la capital de España en visita particular hasta el próximo sábado.

#### Inauguración de la Casa Hispano-Arabe en Madrid

#### Asistió el ministro de Información y Turismo

**MADRID, 10.**—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha asistido esta noche a la inauguración de la Casa Hispano-Arabe en Madrid, constituida para reforzar los lazos de amistad entre España y los países árabes. Fue cumplimentado por el presidente del Consejo directivo, don José Figueroa d'Oliviera; por los vicepresidentes y por el secretario general, señor Domenech Ibarra. Estuvieron presentes en el acto, celebrado en muy cordial intimidad, los directores generales y altos funcionarios de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo; los embajadores, jefes de misión y encargados de Negocios de los

países árabes acreditados en Madrid, y directores de periódicos y agencias y otras personalidades del mundo diplomático y de la sociedad.

En este acto inaugural ha quedado abierta la exposición de cuadros de la pintora marroquí señora de Esqall, Meriem Mizian, hija del general Mizian, que reside en Madrid como agregada de Prensa a la Embajada de Marruecos en España.

Los cuadros de la señora de Esqall, de gran luminosidad y fuerte colorido, y de un artístico realismo sobre tipos y costumbres y paisajes de Marruecos, merecieron los elogios de todos los asistentes al acto.

#### LA ONU SIGUE AVANZANDO

**LEOPOLDVILLE, 10.** — Las fuerzas de las Naciones Unidas han reanudado sus intentos de avance hacia el Oeste, hacia la principal ciudad-bastión katangueño de Kolwezi, tratando también de avanzar hacia el Este, hacia el nudo de comunicaciones claves de Sakania, se-

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

Por el contrario, han organizado una campaña frente al colonialismo ruso y el comentario general ha sido: «Mientras hemos atacado a los poderes colonialistas y logrado la independencia de sus territorios, Rusia ha ido aumentando los suyos».

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

## Homenaje de la nobleza romana a S. S. Juan XXIII

### «El porvenir nos reserva las mejores esperanzas», dijo el Papa

#### Ha sido publicado el «Anuario Pontificio 1963»

**CIUDAD DEL VATICANO, 10.**—El Santo Padre recibió esta mañana a los representantes de la nobleza romana que le rindieron homenaje.

Su Santidad habló a los presentes de la primera sesión del Concilio, «primer motivo de gozo común --añadió--. Nuestras esperanzas han sido superadas con mucho, ya que no esperábamos una plenitud, una espontaneidad, una cordialidad y un entusiasmo como aquéllos de que nuestros hijos han dado testimonio».

«El porvenir --dijo el Sumo Pontífice-- nos reserva las mejores esperanzas».

A continuación, el Santo Padre hizo una breve comparación entre el Vaticano Primero y el Segundo, refiriéndose, especialmente a las diversas actitudes adoptadas entonces por los Estados y Poderes públicos. En la apertura del primero --dijo-- intervinieron a algún gran duque, algún príncipe. Para el segundo han enviado Comisiones que representan nada menos que 86 naciones. Otra diferencia se advierte en la diversa resección adoptada por otras confesiones ante la invitación a ellas dirigidas. En realidad, fueron dolorosas, dolorosísimas las respuestas formuladas a Pio XI. Por el contrario, la Gracia del Señor se ha volcado sobre este Concilio y las diversas confesiones se han abierto por entero con especial interés, demostrando su particular solicitud y cortesía.

Al final, Su Santidad dio la bendición apostólica a todos los reunidos, exhortándoles a perseverar en la práctica del espíritu del Evangelio, en la paz en Cristo.

\*\*\*

**CIUDAD DEL VATICANO, 10.**—El primer ejemplar del «Anuario Pontificio 1963» ha sido presentado esta mañana al Santo Padre.

Esta publicación, bien conocida, ofrece un panorama completo de los organismos de la Iglesia en todo el mundo. En primer lugar, aparece una fotografía en color del Santo Padre con su autógrafo. Por lo demás, el volumen ofrece pocas novedades. El total de páginas es de

1.864, cuarenta y ocho más que el año pasado, y el aumento está justificado por el natural crecimiento de las actividades de la Iglesia y más bien por el capítulo dedicado al Concilio. Se recogen las Comisiones creadas al comienzo de las reuniones del Vaticano Segundo, veinte escudos de cardenales que durante este año recibieron su consagración y de los condecorados con las Ordenes de Malta, el capítulo dedicado a las jerarquías de la Iglesia es muy extenso; se abre con la relación del Colegio y comprende 85 cardenales y 11 patriarcas residenciales, 333 sedes metropolitanas y 1.482 sedes episcopales residenciales, 1.597 arzobispos.

(Pasa a la última página)

## La peseta ha sido distinguida con el «Oscar» 1962 a la moneda

### La concesión está hecha por el diario londinense «Financial Times»

**LONDRES, 10.** — La peseta ha sido distinguida con el «Oscar» a la moneda correspondiente a 1962 que anualmente concede el diario londinense «Financial Times». Lombard, comentarista financiero del periódico de la City, subraya con este motivo la solidez de la moneda española y añade que las reservas monetarias de España han rebasado el año último los mil millones de dólares, después de haber sido en un momento prácticamente nulas. El principal rival de la peseta ha sido el «rand» sudafricano, una de las divisas más fuertes del mundo en la actualidad.

El «Financial Times» otorga cada año por estas fechas un «Oscar» de las finanzas para la moneda que haya brillado especialmente en el mercado mundial en los doce meses anteriores.

## El ruso Kuznetsov conferenció ayer con Rusk sobre las relaciones URSS - USA

### El día anterior había sido recibido por Kennedy

#### El anticolonialismo soviético crea problemas a la misma Rusia

**WASHINGTON, 10.** — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha reanudado sus conversaciones con el primer subsecretario de Asuntos Exteriores soviético, Vasily V. Kuznetsov, sobre el asunto general de las relaciones soviético-norteamericanas.

Por el contrario, han organizado una campaña frente al colonialismo ruso y el comentario general ha sido: «Mientras hemos atacado a los poderes colonialistas y logrado la independencia de sus territorios, Rusia ha ido aumentando los suyos».

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

El presidente Kennedy recibió ayer en audiencia a Kuznetsov y conversó con el político ruso durante una hora, en la que se abordó la cuestión de Cuba y los problemas del desarme y de Berlín, entre otros.—Efe.

# VENTANA A LA CALLE

Nuestro amigo es un ser pacífico, ecuánime y ponderado en todos sus actos. Lo que se dice una persona sensata y equilibrada, vaya. Puede afirmarse, en suma, sin género alguno de duda, que cuando nuestro amigo se altera, es que existe una causa plenamente justificada para hacerle perder el sosiego.

Por eso, ayer, al encontrarnos con él casualmente en la calle, comprendimos inmediatamente, por su estado, que algo verdaderamente gordo le había ocurrido.

Venia gemudado. Con el pelo alborotado y extraviada la mirada. Y con barro hasta en el paladar. Un espanto. Sinceramente alarmados, y mientras le arreglábamos el rudo de la corbata, notoriamente pachucho y desnavelado, inquirimos la causa de su deplorable estado.

Nuestro buen amigo, apenas tuvo fuerzas para musti-far: "¡Qué gran consuelo se experimenta al volver a ver a las amigas!"

Le dimos un pitillo, para ver si se sossegaba. O para ver si fallaba del todo. Cualquiera cosa era preferible, con tal de sacar al pobre hombre de su tremenda crisis nerviosa.

Al fin, algo más tranquilo —para que luego hablemos del tabaco, hombre—, nuestro amigo contó su odisea.

Venia de la calle de Huesca. Bueno; en realidad no estaba muy seguro de si venía de la calle de Huesca o de alguna otra de por allí. Dijo que por aquel sector hay una porción de calles parecidísimas. De verdadero espanto. De auténtica pesadilla. Dantesca, vamos.

La verdad es que hace algún tiempo que no frecuentamos el referido sector logroñés. El recuerdo que del mismo conservamos no resulta demasiado optimista, la verdad sea dicha. Pero tampoco nos parece tan espeluznante, caramba.

Nuestro amigo nos dijo que eso sería porque lo visitáramos en tiempo seco. Pero que ahora aquello es tremendo. Y nos fue explicando:

Desniveles de vértigo, tierra removida, simas insondables... Y barro. Cantidades ingentes de barro, que forma rampones y traicioneros fangales...

Habíamos visto nosotros esos pantanos de tierras movedizas que salen en el cine y que siempre se tragan al trazo? Pues una cosa así, pero mucho más.

Renunciamos a transcribir íntegro el relato de nuestro amigo. Puede que exagerase, pero llegó incluso a sostener que había visto agitarse y burbujear sinistradamente uno de aquellos espantosos plélagos, de cuya viscosa superficie emergía un zapato. De todos modos, si su imaginación todavía estaba excitada por el trance pasado abultaba las cosas, lo cierto era que el estado de su indumentaria resultaba asqueroso.

Sin duda, nuestro amigo advirtió que empezábamos a dudar de su veracidad porque, un poco molesto, cortó su relación, recomendándonos que nos diéramos una vuelta por allí.

No nos hemos dado la vuelta, naturalmente. Preferimos creer a nuestro amigo por su palabra, sin más comprobaciones.

Lo único que podemos hacer —si nuestro amigo es de esos que se consuelan con el mal de muchos— es informarle de que, según aseveran los expertos en la materia, sectores como ese los posee Logroño en comovedora abundancia. Basta con alejarse un poco del centro de la capital, en la dirección que sea.

N, si a mano viene, hasta sin alejarse uno, hombre.



Nuevo "caso viajero" atendido por la HUCHA POPULAR.

Doscientas (200) pesetas para ayuda del traslado a Madrid de un enfermo, que ingresa en el Hospital del Niño Jesús para ser atendido de la dolencia que padece.

De aportaciones, hay que consignar las de las simpáticas cenas de "La docena de diez".

Por tanto, el fondo general, cifrado ayer en dos mil novecientos cuatro (2.904) pesetas, pasa hoy a las dos mil setecientas cincuenta y cuatro (2.754).



# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Gobierno Civil (Junta Provincial de Beneficencia)

### Nuevas peticiones de ayuda por ancianidad e invalidez

#### Podrán rectificarse errores o formularse reclamaciones

Relación número dieciséis de peticiones de ayuda por ancianidad e invalidez que en cumplimiento del artículo noveno del decreto 14 de junio último se hace público a fin de que puedan rectificarse errores o formularse reclamaciones, a cuyo efecto estarán de manifiesto en la Secretaría de esta Junta, instalada en el Gobierno Civil, los expedientes respectivos durante el plazo de ocho días.

Domingo Tejada Ruiz, Faustina Tejada Ruiz, Felipa del Río Barrón, Faustino Ruiz Martínez, Ricarda Romero Salas y Juana Sánchez Castillo, de Abalos.

Balbina Emilia Angulo Pavía, de Alfoite.

Rosalía Rivas Rosel, Ramona Quílez Montón, Gregoria Pérez Pérez, Juana Minuesa Alonso, Vicenta Moreno Talle, Paula Ran Fernández, Juana Las Heras Blasco, Florentina Ladrón Pasquier, Angela Val Greño y Angeles Rubio Almadariz, de Alfaro.

Angeles Fernández Martín e Inés Rojo del Pozo, de Cañas.

Fulgencio Jiménez Díaz, de Cervera.

María Carmen Lacarra Jiménez, de Cornago.

Casilda Martínez Mata, Mauricia Ortega Martínez y Enriqueta Gorbea Valgañón, de Haro.

Magdalena Caro Hernando, Róldines Merino Crijalba, Matilde Palacios Fernández, Macarita Eguzabal Ruiz, Rosario Terroba Caraballós, Juana Tuesta Olarte, Victoriana Barragán Herce, Juana Cámara García, Mauricia Martínez Martínez, Rafael Muñoz Viguera, Rafael Pastor Ochoa, Jacoba Villanteva Novoa, Cecilia Fernández Viguera, José Luis Hierro Martínez, María Cruz Sáenz Lerena, Consuelo Ruiz San Martín, Jesús Julián Zapata, Teresa Domínguez Calvo, Félix de Carlos León, María Ascensión Sánchez Gordillo, Margarita García Pérez, María Teresa Rada Esteban, Pilar Fernández Trejo, Pablo Hernández Palacios, Pedro Antonio Duval Hernández, Paulina Zabal Hierro, Nicolasa Rioja Cantabrana, Inés Llarra Baquero, Josefa Frias Artacho, Modesta Martínez Vicario, Angeles Apilánez García, Antonia Rodríguez Rodríguez, Trinidad Ezquerro Martínez, María Llerena Urraca, Alejandra Terroba Terroba, María Lourdes Areizana Cunchillos, Angeles Gutiérrez Torres, Lucía García Ruiz, Consuelo Franco Rojo, Adela Antonanzas San Esteban, María Concepción Vitoras Egula, Salvadora Roca Cristóbal, Pedro Grijalba Merino, Aquilino Moreno San Pelayo, Luis Pascual Nancraes Domingo Blasco Gil, Fulgencia de Pablo Hernández, Luis Bascacosa Jacobo, Víctor Rojas Jovetón, Julián del Prado Oliván, Felipe González Martínez, Samuel Adán Hierro, Julián Hernández Domínguez, Cosme Beltrán Beltrán, Lorenzo Muro Pérez, Antonio Villoslada Villoslada, Segundo Ramírez San Miguel, Domingo Celorrio Sarrago Antonio Alonso Salinas y Pedro Martínez Pérez, de Logroño.

Juana Domingo Torres, Pedro Pablo Hernández Fernández, Marta Dubois Deyry y Tomasa Tomás Marin, de Nájera y Olauri.

Isabel Ochoa Heras, de Poyales.

Julia Codes Vidarte, de Pradejón.

Pilar Solano Solano, de Sotocin Cameros.

Epifanio Canascosa Medel, Toribio Iturriga Martínez y Micaela Hernández Luis, de Valdeperillo.

Marcelina García Pérez, de El Villar de Arnedo.

Los señores alcaldes publicarán esta relación en la forma ordenada en las precedentes.

Logroño, 10 de enero de 1963.

El Gobernador Civil-Presidente

## Préstamo de 120.000 Ptas. a la Cooperativa de Bergasa

En nuestra visita al Gobierno Civil se nos informó de que el Excmo. señor subsecretario de Agricultura había dirigido un telegrama con el siguiente texto:

"Para conocimiento y efectos, significo que en sesión del Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola, celebrada hoy, se ha concedido un préstamo de ciento veinte mil pesetas a la Cooperativa de Bergasa. Salgale, Santiago Parlo Canalas.

## SUCESOS LOCALES

### Fallece súbitamente un joven estudiante de Magisterio

En la mañana de ayer, la estudiante de Magisterio María Flor Santamaría San Millán, de 20 años, vecina de Tormantos y domiciliada eventualmente en nuestra capital, en el piso cuarto izquierdo de la casa sita en General Franco, 52, se dirigió como de costumbre a su centro de enseñanza, sito en la carretera de Zaragoza, y poco después de comenzar sus estudios se sintió con fuertes dolores de cabeza y muchas ganas de devolver, cosa que hizo en el cuarto de aso de la clase, para terminar desplomándose sin conocimiento. Fue recogida inmediatamente por el cuadro de profesores y en auto se la trasladó al Hospital Provincial, donde, desgraciadamente, la infortunada joven debió de existir a los diez minutos de su ingreso en el benéfico establecimiento.

## Calendario de fiestas locales para el año actual

El B. O. del Estado del 9 de actual publica el calendario de fiestas locales consuetudinarias y recuperables en nuestra provincia para el año actual.

Logroño (capital).—11 de junio, San Bernabé, y 21 de septiembre, San Mateo, completos; 23 y 24 de septiembre, solamente en jornada de tarde.

Aguliar del Río Alhama.—3 de mayo, Invencción de la Santa Cruz.

Alfaro.—16 de agosto, San Roque.

Arnedo.—27 de septiembre, San Cosme y San Damián.

Baños de Río Tobía.—26 de junio, San Pelayo, y 21 de septiembre, San Mateo.

Calahorra.—31 de agosto, fiesta patronal.

Cervera del Río Alhama.—26 de julio, Santa Ana.

Haro.—25 de junio, San Felices.

Nájera.—17 de septiembre, Santa María la Real.

Santo Domingo de la Calzada.—19 de septiembre, Beato Hermosillo.

Restantes pueblos de la provincia.—La fiesta tradicional del Santo Patrono de cada uno de ellos.

PROVINCIA DE ALAVA

Oyón.—El 4 de septiembre, Elciego.—El 15 de mayo.

Laguardia.—El 24 de junio.

## Vida religiosa

PARROQUIA DE LA REDONDA

Mujeres de N. R.

Hoy, a las cinco de la tarde, tendremos nuestro retiro espiritual en la capilla de los Angeles.

PARROQUIA DE SANTIAGO

Solemne triduo dedicado a la Sagrada Familia

En los días 11, 12 y 13 se celebrará en la Parroquia de Santiago el Real un triduo en honor de la Sagrada Familia. Empezará la función por la tarde, a las siete, con exposición, Rosario y rezo del triduo.

El domingo día 13, a las nueve y media de la mañana, misa de comunión; a las once y media, misa solemne, y por la tarde, a las siete y media, empezará la misa, predicando dentro de ella el Rvdo. P. Pablo Lacalle, párroco del Sagrado Corazón de María de esta plaza.

CHARLAS APOSTOLICO-SOCIALES

Hoy, viernes, y mañana, sábado, días 11 y 12, respectivamente, se celebrarán, a las ocho de la noche, en la Casa Parroquial de la Redonda, unas charlas apostolico-sociales. Considerándolas de gran interés, se invita a todos los obreros de Logroño y a los hombres de Acción Católica de todas las Parroquias.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Higinio, Ep. y mr.; Alejandro, Martín y Donato, obs. y Honorata, vg. De Feria, 4 Cl. blanco (V). Misa como el día 6. Gl. con. de San Higinio, Pp. y mr.; sin Cr. Prf. de la Epifanía o misa de San Higinio, Pp. y mr. (rojo). Misa "Si diligis me". Gl. sin con. de Feria Prf. de la Epifanía.

SANTOS DE MAÑANA.—Santa María en Sábado. Arcadio, Zótico y Modesto, mrs.; Juan, ob., y Taciana, vg. y mr. 4 Cl. blanco (V). Misa "Vultum tuum" (II), Gl. Prf. de la Virgen.

### NATALICIOS

Tres varones y una hembra fue el total de inscripciones de nacimiento verificadas ayer en el Registro Civil, y les fueron impuestos los nombres de Jesús-Angel, hijo de don Alejandro Ruiz y de doña Isabel Josefa Sorla; Antonio, hijo de don Adolfo Gil y de doña Ana María López-Castro; Juana-Isabel, hija de don José Luis Fernández y de doña María Isabel Ortega los tres matrimonios vecinos de Logroño, y, finalmente, José-Antonio, hijo de don Antonio Percebal y de doña Ana María Alonso, que habitan en Basauri (Vizcaya). Para todos ellos, nuestra cordial enhorabuena.

### MISAS VESPERTINAS

(EN DIAS NO FESTIVOS)

Santiago, Santa Teresita, Valvanera y El Salvador, a las siete y media; San Bartolomé, a las ocho menos cuarto, y Redonda, Carmelitas y Corazón de María, a las ocho.

### MATRIMONIOS

Educar Martínez Mata con Asunción Iglesias Castellanos, y Francisco Martínez Ruiz con Margarita Sáenz Martínez.

### DEFUNCIONES

Bernardo González García, de tres meses, de Logroño; Joaquina Izquierdo Muñozsusa, de 78 años, de Fuentmayor; Daniel Lázaro Miguel, de 85 años, de Trevijano, y Florentino Martínez Alcázar, de 76 años, de Laguna de Cameros.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Africa Adán Martínez, Vata de Rey, 61, y doña Fernanda Baroja Jiménez, Murrieta, 50.

CUPON PRO-CIEGOS del día de ayer 033

TIENDA moderna, en lo más céntrico. Ideal para joyería, boutique, etc. Se traspasa. Razón, Laurel, 3, bajo.

ESCOBAR VENDE

Calderas de vapor VENTA EN TALLERES DE SILVINO SAINZ Botica Vieja número 21. BILBAO

## GRAN CASINO

Se pone en conocimiento de los señores socios que el sábado día 12 del corriente se celebrará, en los salones de la Sociedad, a las OCHO de la noche, Junta general extraordinaria, con arreglo al siguiente orden del día: Nominamiento de nueva Junta directiva.

## Hace 25 años

MARTES, 11 DE ENERO DE 1938

### EN ESPAÑA

El parte oficial de guerra daba cuenta de haber sido rechazado en el sector de Teruel un ataque enemigo realizado con el apoyo de tanques.

—Desde las posiciones nacionales cercanas a la capital de Teruel se escuchó una fuerte explosión, y al dispersarse la humareda pudo verse la silueta mutilada del Seminario, volado ya en gran parte.

### EN EL EXTRANJERO

En Buenos Aires se produjo una catástrofe de aviación que costó la vida al hijo del presidente, general Justo, y ocho oficiales más del Ejército argentino. El avión regresaba de la ceremonia de inauguración de un puente internacional en Uruguay, a la que habían asistido los presidentes de Argentina y Brasil, y sorprendido por una gran tormenta, el piloto intentó aterrizar, incendiándose a escasos metros del suelo. Los cadáveres quedaron carbonizados.

### EN LOGROÑO

En el frente de combate dio su vida por Dios y por la Patria el joven arquitecto y estudiante de Ingenieros Zapadores don Fernando Santos Saralegui, miembro de una familia logroñesa estimadísima y poseedor de una inteligencia privilegiada. La noticia de su muerte causó general sentimiento.

—La temperatura del día fue casi otoñal, pues rebasó los 12 grados y no descendió de cerca de siete.

## Hace 50 años

Regreso de la Argentina el joven logroñés don Isidoro Sáenz Cabezon, que prestaba sus servicios en la Marina Mercante.

—En el Frontón Beti Jai volvieron a enfrentarse mano a mano Arrieta e Irigoyen, ganando el primero por 19 tantos a 40, al revés que el día anterior, en el que había perdido por 25 tantos a 40. Después jugaron Fernández Mayor y Lechuga Menor contra Azpíroz y Jurico, ganando éstos por seis tantos a 40.

—Con gran animación se celebró el mercado de cerda, notándose la presencia de compradores de la tierra baja. Se pusieron a la venta 300 toneladas, que se vendieron todos, de 15 a 25 pesetas cada uno.

—Fue trasladado a Navarra el empleado de esta Delegación de Hacienda don Siro Aréchaga.

—En el Teatro Breñón, la Compañía de ópera italiana presentó "Tosca" con éxito completo.

—Las temperaturas del día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 11,7 grados; a la sombra, 8,3, y mínima, cero grados.

LAMPARAS ESCOBAR JUAN LOBO, 3.

La familia López Guarch nos ruega expresemos su agradecimiento por las muestras de condolencia recibidas y la asistencia a los actos piadosos celebrados en ocasión de la muerte de su querida madre, DOÑA ISABEL GUARCH GIMENEZ (q. e. p. d.).

Al mismo tiempo, participan a sus amistades que las Misas Gregorianas por el alma de la finada darán comienzo el 16 de los corrientes, en la iglesia de San Bartolomé, a las once de la mañana.

## Círculo Logroñés

Para dar cumplimiento a lo que previenen los artículos 53 y 54 del Reglamento de esta Sociedad, la Junta directiva ha acordado se reúna la general el día 13 del corriente mes a las TRES y MEDIA de la tarde, para los efectos que en los mencionados artículos se refieren.

Lo que se hace saber a los señores socios para su conocimiento y asistencia.

Logroño, 10 de enero de 1963.

P. A. de la Junta directiva: El Secretario.—Pío Gil-Rivera

Remírez.

## Gran liquidación

POR INVENTARIO A PRECIOS MAS BARATOS QUE EN FABRICA

## Electricidad GUERRA

DUQUESA DE LA VICTORIA, 26 --- LOGROÑO

Sólo hasta fin de mes Calzados LUIS HERRERO

liquidada todas las existencias A precios tirados

Por traspaso del local de General Mola núm. 37

## J. Alegría Camaaño

TRAUMATOLOGIA, ORTOPEDIA Y CIRUGIA GENERAL

Vara de Rey, 40, 2.ª Izqda. Teléfono 2776

Horas: de 10 a 1 y de 4 a 6. C. S. P. núm. 327.



TODDY

## UNIVERSAL ELECTRICA

NECESITA TECNICOS EN TELEVISION Y ELECTRODOMESTICOS

Condiciones Inmejorables

Ofertas por escrito a: Oficina de Colocación. Núm. 4.923.

ESCOBAR FABRICA



# El arresto domiciliario...

(Viene de primera página)

gún ha anunciado hoy un portavoz de las Naciones Unidas. En la sede de las Naciones Unidas se dijo que la "prueba" hacia Kolwezi comenzó a la una de la tarde de ayer (hora local).

También anunciaron en el Cuartel General de la ONU que las tropas etiopes e indias comenzaron a "marchar hacia el Este, a Sakania, a las siete de la mañana (hora local). Van mandadas por el general Prem Chand, comandante indio en la operación de Katanga, y por el etíope coronel Worku.

Un anuncio de las Naciones Unidas, anoche, dice que esta acción ha sido emprendida para restaurar la seguridad y los servicios sobre la línea ferroviaria Elisabethville-Sakania, principal línea de suministro de la capital katangeña.—Efe.

## PETICION CONGOLEÑA A LONDRES Y BRUSELAS

LEOPOLDVILLE, 10.—El Gobierno Central congoleño ha pedido hoy a Gran Bretaña y Bélgica que ordenen la retirada de sus consules en Elisabethville en las próximas 24 horas, como consecuencia de la posición política adoptada por los representantes consulares en la disputa con Katanga, según anuncia la agencia de noticias vengoleña.

Añade la agencia que el ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Leopoldville, Justin Bomboko, ha situado al embajador de Gran Bretaña en el Congo, sir Derek Riches, y al de Bélgica, conde Kerkhove de Dentergem, para informarles de la decisión tomada por su Gobierno, la cual ha sido motivada por la posición política adoptada recientemente en Elisabethville por los funcionarios

occidentales y que se considera incompatible con sus funciones. El cónsul británico es Derek Dodson, y el belga, Frederik Vandewalle.

Gran Bretaña y Bélgica han elevado enérgicas voces de protesta contra el uso de las fuerzas por las Naciones Unidas en Katanga.—Efe.

## EL DR. BUNCHE REGRESA A NUEVA YORK

NUEVA YORK, 10.—Ralph Bunche, subsecretario de Asuntos Políticos Especiales de las Na-

ciones Unidas, ha regresado a Nueva York procedente de Katanga y ha declarado que jamás había tenido duda alguna acerca de que el Congo sería reunificado alguna vez.

A su llegada manifestó a los periodistas que "las Naciones Unidas implantarán una liberación de movimiento para sus delegados y funcionarios en el Congo sin necesidad de recurrir a la fuerza. Sin embargo, si fuera necesario, como en el caso de Jadotville, las Naciones Unidas emplearían las medidas que fueran precisas".—Efe.

## Navarra y el turismo

### El Camino de Santiago y la estación invernal, objetivos inmediatos

#### El director general de Promoción del Turismo estuvo en Pamplona

PAMPLONA, 10.—El director general de Promoción del Turismo ha recorrido los monumentos históricos y artísticos de Estella y Olite, acompañado de las autoridades navarras. Celebró después una entrevista con los miembros de la Junta de la entidad "Los Amigos del Camino de Santiago", quedando muy satisfecho de todo cuanto había conocido.

Como consecuencia de estas visitas, se ha convenido en que el Camino de Santiago y la estación invernal del Pirineo son dos objetivos que hay que realizar a corto plazo. Es posible también que en Olite se construya un parador turístico teniendo en cuenta el gran número de visitantes al antiguo Pa-

lacio de los Reyes de Navarra, verdadera joya arquitectónica que se halla en periodo de restauración muy avanzada.

En el Gobierno Civil presidido asimismo una reunión a la que asistieron todas las autoridades, el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo y otras personalidades. En ella se expusieron al director general los principales problemas y aspiraciones del turismo en Navarra. Interviniendo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el vicepresidente de la Diputación, el alcalde de Pamplona, el Padre Recoondo, del castillo de Javier, y el delegado provincial de Información y Turismo.

### En Lórraba se anuncia una política radical de precios en beneficio de los consumidores

#### Sensible baja en la carne en Medina del Campo

CORDOBA, 10.—Se ha celebrado en el Gobierno Civil una reunión para tratar de la política de precios a seguir en virtud de la desgravación de impuestos que ha entrado en vigor.

El gobernador dijo a los reunidos que esperaba que todos los comerciantes e industriales secundarian la labor de las autoridades para que se mantenga una política radical de pre-

cios en beneficio de los consumidores. El señor Mateu de Ros consultó con varios representantes de los sectores económicos y sociales acerca de la repercusión que la desgravación ha de tener en los artículos, sobre todo en los de primera necesidad, y obtuvo buena información.

El alcalde informó a continuación de los proyectos del Ayuntamiento que se refieren a este tema, y dijo que la recién creada Junta municipal de política de precios estaba dispuesta a trabajar en ese mismo sentido a fin de que los artículos tengan el menor gravamen posible desde su punto de origen hasta su adquisición por el público.

Se acordó por último que los premios, reunidos por separado para tratar de esta cuestión, informen de sus acuerdos al gobernador civil.

#### BAJA LA CARNE EN MEDINA DEL CAMPO

MEDINA DEL CAMPO, 10.—El precio de la carne ha experimentado una sensible baja a consecuencia de la supresión de los arbitrios municipales.

Cuando entró en vigor la ley de supresión no se notaron en manera alguna sus efectos. Esta tarde se comunicó en el Ayuntamiento que mañana en los puestos reguladores de carne será vendida ésta a 48 pesetas el kilo de carne de vaca de primera clase y a 36 el de segunda.

#### SEIS PESETAS MAS BARATOS LOS HUEVOS EN MURCIA

MURCIA, 10.—Una baja de doce pesetas ha experimentado el precio de la docena de huevos.

Anteriormente se vendían a 42 y en la actualidad a 30. La baja se debe al aumento en la producción.

Los pollitos recién nacidos se ofrecen hoy a tres pesetas (antes lo eran a cinco unidades) el kilo de pollo vivo se vendía a 4 y el pavo a 43. En verduras se ofrecen a 1250 pesetas las habas; las manzanas, a 20 las uvas; 12; naranjas corrientes a 400; la del cerano de oro a seis pesetas, y las mandarinas, al mismo precio.

## En Barcelona

### Se impuso la Medalla de Oro de la Ciudad a don Matías Vega Guerra y a don Manuel Aznar

BARCELONA, 10.—La Medalla de Oro de la Ciudad de Barcelona ha sido impuesta esta noche en brillante acto celebrado en el Salón de Ciento del Ayuntamiento al gobernador civil saliente y nuevo embajador de España en Venezuela, don Matías Vega Guerra, y al presidente del Consejo Nacional de Prensa y director de "La Vanguardia Española", don Manuel Aznar Zubigaray, nuevo embajador de España en Marruecos.

La cena de gala ofrecida por el alcalde, señor Porcícolas, y señora ha congregado a las autoridades y jerarquías, así como a relevantes personalidades.

A los postres, el alcalde hizo el ofrecimiento del acto y tras recordar la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad a título postumo a los escritores Sagarra y Soler, aludió a la entrega que iba a efectuarse de

la misma distinción a los señores Vega Guerra y Aznar. Dijo del primero que "creyó en Barcelona y la estimó, fundiendo en ella su personalidad y todo el vigor de su corazón", y del segundo: "cuando se escriba la historia de Barcelona, su nombre figurará como el patriarca que desde la cúspide de su atalaya adivinó la Barcelona de mañana y culminó su logro como nuevo profeta bíblico con un lenguaje ni escaso ni superfluo e investió siempre de una lógica indestructible". "Que esta medalla que os voy a entregar —concluyó el alcalde— sea un nuevo símbolo de la auténtica ciudad, de esta gran patria que nosotros amamos y servimos.

Tras de imponer las preciadas insignias, en medio de los aplausos de los asistentes puestos en pie, los agasajados expresaron su gratitud.

### Contra la publicación del libelo de la editorial «Einaudi»

#### Los librereros españoles protestarán ante la Unión Internacional de Editores

BARCELONA, 10.—En medios editoriales librereros bien informados se asegura que numerosos editores españoles han redactado y firmado un escrito en protesta contra la publicación del "Cancionero nueva resistencia sagniolosa" por la editorial italiana «Einaudi».

Dicho escrito será entregado inmediatamente al presidente de la Unión Internacional de Editores y en él se afirma que se trata de un grave ataque contra los más elementales principios a que debe atenerse la actividad editorial, al mismo tiempo que se pide a la Unión Internacional de Editores, cuya Secretaría General radica en Zurich, se pronuncie contra este libelo e incorpore a sus estatutos unas normas que ferdan a impedir ataques semejantes contra cualquier país.

#### EINAUDI DARA UNA CONFERENCIA DE PRENSA

ROMA, 10.—El editor italiano Giulio Einaudi ha anunciado que dará una conferencia de Prensa el viernes próximo para rebatir la medida adoptada por el Gobierno español al declarar a él y sus colaboradores «personas no gratas».

El editor Einaudi ha dado a conocer un fragmento de lo que dijo era una carta enviada por

él a don Carlos Robles Piquen, director general de Información en España.

La carta hace referencia al lamentable libelo «Cantos de la nueva resistencia española», editado por Einaudi, que ha provocado la medida adoptada por el Gobierno español.—Efe.

### Toma posesión el nuevo gobernador civil de Bilbao

BILBAO, 10.—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo gobernador civil de Vizcaya, don Guillermo Candón Calatayud, que hasta ahora era jefe superior de Policía de Barcelona. Al acto asistieron las autoridades provinciales y locales. Pronunciaron unas palabras los gobernadores civiles entrante y saliente.

Después, en la Jefatura Provincial del Movimiento, se efectuó un acto similar, tomando posesión el señor Candón del cargo de jefe provincial. Este estuvo presidido por el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don José María del Moral, que ostentaba la representación del ministro secretario general del Movimiento.

### Murcia recibe fervorosamente la reliquia de Santa Teresa

ALICANTE, 10.—Con emocionado fervor religioso ha recibido la capital la reliquia del brazo izquierdo de Santa Teresa de Jesús, que, en este cuarto centenario de la Reforma Carmelitana recorre la geografía española.

### El ruso Kuznetsov...

(Viene de primera página)

Ball llegó anoche para informar al Consejo de la alianza sobre el plan de Kennedy para una fuerza nuclear multinacional dentro de la OTAN, equipada con proyectiles «Polaris».—Efe.

### OFERTA NORTEAMERICANA A HUNGRÍA

VIENA, 10.—El diario independiente vienés «Kronenzeltung» informa que Estados Unidos están dispuestos a entregar grandes cantidades de tractores, alimentos y otros productos a cambio de «prisioneros de la revolución húngara».

### Indulgencias a los fieles que visiten la basílica del Valle de los Caídos

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS, 9.—La Sagrada Pontificaria Apostólica ha concedido las siguientes indulgencias:

Plenaria a todos los fieles que, habiendo confesado y comulgado, visiten devotamente la basílica en la fiesta del Tránsito de la Santa Cruz, el 17 de julio, y oren por las intenciones del Sumo Pontífice.

También indulgencia plenaria una vez a la semana si durante todos los días de la misma se ora piadosamente ante la imagen del Santo Cristo que se encuentra en el altar mayor, con las condiciones anteriores.

Indulgencia parcial de siete años cada vez que se ore ante dicha imagen, indulto por el que todas las misas celebradas en cualquier altar de la basílica por las almas de los fieles caídos en la Cruzada tengan también valor de si se celebrasen en el altar privilegiado, y da facultad al abad para que monjes por él designados puedan bendecir los objetos piadosos con el signo de la Cruz y poder aplicarles las indulgencias apostólicas y otras indulgencias.

## La próxima aeronave espacial de EE. UU. será enviada a Marte

### Fracasa el intento de nuevo record de vuelo con un «Titán-2»

WASHINGTON, 10.—Los Estados Unidos han reelegido a segundo término su proyecto de lanzar una segunda aeronave espacial teledirigida en dirección a Venus y han dado prioridad al plan de enviar un ingenio al planeta Marte.

Al anunciar este cambio en los planes de aeronavegación sideral, la Agencia de Espacio norteamericana ha resaltado el "completo éxito" del "Mariner II", que ha sobrepasado el planeta Venus a una distancia del cuerpo celeste de 134.650 kilómetros el 14 de diciembre último, lo cual es la razón principal de que se haya dejado en suspenso el segundo vuelo hacia Venus. Los esfuerzos de la Agencia de Espacio se concentrarán ahora en "otros proyectos", tales como el del vuelo a Marte, previsto para 1964, y para más tarde se reanudarán los experimentos espaciales hacia Venus, con una aeronave del modelo del "Mariner II", más perfeccionada, conforme añade el anuncio de la agencia espacial estadounidense.

CABO CANAVERAL, 10.—Ha fracasado el intento que las fuerzas aéreas han realizado es-

ta mañana, a las 7'30 (hora española), de establecer un nuevo record de vuelo con un proyectil dirigido tipo "Titán-2", cuando poco después de haber sido lanzado, el proyectil cayó al mar.

#### RUMORES DE SATELITE RUSO

ESTOCOLMO, 10.—Se han recibido señales en la estación de radiocontrol de Enköping, en Suecia, que pueden proceder de algún satélite ruso, según ha anunciado la agencia sueca de noticias.

Las señales pudieron escucharse con claridad entre las 5'51 y las 6'02 de la tarde de hoy y también entre las 7'31 y las 7'39. La estación de Enköping ha informado que el tiempo de órbita a la Tierra de este posible satélite es de 95 minutos.

Se indica que las señales, según se cree, no proceden de un satélite tripulado, pues las señales recibidas lo han sido en frecuencias utilizadas anteriormente por los satélites tipo Vostok.

## Telegramas de acá y de allá

### TAMBIEN LOS EXTREMOS QUIEREN COMPRAR LA "NIÑA II"

MONASTERIO DE GUADALUPE (Caceres), 10.—Una Comisión de Madrigalejo, villa extremeña donde falleció camino de Guadalupe el rey don Fernando el Católico en 1516, se ha reunido en este santuario, decidiendo elevar a las autoridades una petición en el sentido de que Extremadura adquiera la carabela "Niña II" para que, anclada en el Pantano de Cijara, embalse regulador del famoso "Plan Badajoz", que riega las dos provincias hermanas, sea un testimonio perenne de la presencia que Extremadura tuvo en el descubrimiento, conquista y colonización del Nuevo Mundo.

Así, la carabela se hallaría cerca del célebre monasterio donde se venera a la reina augusta de la Hispanidad que amparó esta gesta y donde se firmaron las cartas descubridoras y ante su Virgen oraron Colón y las grandes figuras de las conquistas de España.

### DIMITE RUSSEL COMO JEFE DE "LOS 100"

LONDRES, 10.—El filósofo Lord Russell ha dimitido hoy como presidente del llamado "Comité de los 100", dedicado a la campaña contra la bomba atómica, para consagrarse a una labor "dirigida hacia un propósito similar", según ha revelado su secretario.

"Lord Russell dijo —ya no pertenece al Comité ni como presidente ni como miembro" esta organización celebró manifestaciones recientemente en Londres contra las armas nucleares.

### SUBASTA TELEVISADA DE CUADROS EN PARIS PRO BARCELONA

PARIS, 10.—Una subasta televisada de cuadros, que durará ocho días, y cuyos ingresos se destinarán a las víctimas de las últimas inundaciones en Barcelona, ha comenzado en esta ciudad.

Las pujas en esta subasta, la

### Convenio colectivo de la empresa Hullera Vasco-Leonesa

LEON, 10.—El convenio colectivo sindical entre la empresa Hullera Vasco-Leonesa de Santa Lucía y su personal, que asciende a varios miles de trabajadores, ya acordado en 27 de diciembre último, ha sido aprobado por la Delegación Provincial de Trabajo

primera de este tipo que se celebra en Francia, serán hechas diariamente por medio de cheques. Todas las noches, las mayores pujas serán difundidas por la televisión y adjudicadas los cuadros al mejor postor. Los cuadros que se ponen a la venta con este objeto son de Braque, Chagall y Miró.—Efe.

### NOVENTA KILOS DE JUGUETES PARA UN PUEBLO PALENTINO

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 10.—La señora de Muñoz Marín, esposa del gobernador de Puerto Rico, ha enviado a España en nombre de su marido 90 kilos de juguetes para que sean distribuidos entre los niños de Villota del Río, provincia de Palencia. Este pueblo fue el lugar en que nacieron los antepasados del señor Muñoz Marín, quien expresamente realizó una visita al mismo durante su reciente viaje a España.—Efe.

### Los reyes de Bélgica dan por terminada su cacería cerca de Sanúcar de Barrameda

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 10.—Sús Majestades los reyes de Bélgica han dado por terminada su cacería en el coto de Doñana, después de haber permanecido tres días, invitados por el marqués de Borgheto, en el Palacio de la Marismilla.

El rey Balduino ha dedicado estas jornadas a la práctica de varias modalidades cinegéticas, entre ellas, no obstante la desagradable del tiempo, al acoso y caza del jabalí con rifle y con lanzas, al acoso del cervo y del venado y a la caza del anzar y de otros volátiles, de los que es tan rico este famoso coto.

Los soberanos de Bélgica quedaron muy complacidos de su estancia en estos parajes.

REGRESO A SAN CALIXTO. CORDOBA, 10.—A las nueve y media de la noche pasaron por Hornachuelos, camino de la finca de "San Calixto" donde pasan temporadas, los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, quienes han permanecido tres días en el coto Doñana asistiendo a una montaña. Los reyes ocupaban un "Cadillac", al que seguía un coche de escolta.

El regreso no le han podido hacer directamente desde Sevilla por estar la carretera cerrada por las aguas. Los monarcas tuvieron que tomar la carretera de Córdoba y desde aquí a Hornachuelos dando un gran rodeo.

ten uste  
NUEVA RIOJA

**EL SEÑOR**  
**Pedro García Rico**  
 Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad habiendo recibido los S. S. R. I. P.  
 Su resignada hija, María; hijo político, Juan León; hermano, don Gregorio; hermanos políticos, doña Dolores García y doña Francisca Gómez; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el alma del finado, por cuyo especial favor les quedarán agradecidos.  
 Logroño, 11 de enero 1963.  
 Iglesia Parroquial: Santa María de la Redonda.  
 Funeral y Misa de Réquiem: MAÑANA, SABADO, a las OCHO.  
 Domicilio: Hospital Viejo, 16.

**LA SENORA**  
**Doña Fermina Sáenz García**  
 FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 42 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
 Su apenado hijo, don Pedro; padres, don Pedro y doña Aquilina; hermana, doña Juana; hermano político, don Teodoro Hernández; tíos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
 Logroño, 11 de enero de 1963.  
 Iglesia Parroquial.—Santa Teresita.  
 Funeral y Misa de Réquiem.—MAÑANA, SABADO, a las DIEZ.  
 Casa mortuoria.—República Argentina, 12.

**LA SENORITA**  
**M.ª Fior Santamaría San Millán**  
 Alumna de tercer año de Magisterio FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 20 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Auxilios Espirituales R. I. P.  
 El Claustro de Profesores y alumnos de las Escuelas del Magisterio; sus resignados padres, don Cesáreo y doña Inés; hermanos, María-Angel, Inés, Cesáreo Eustasio, Carlos y Antonio; hermano político, don Antonio San Millán; tíos, sobrino, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
 Logroño, 11 de enero de 1963.  
 Conducta del cadáver.—HOY, VIERNES, a las DOS y MEDIA, desde el Hospital Provincial. El cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Tormentos.  
 Funeral y exequias de cuerpo presente.—HOY VIERNES, a las CUATRO, en la Parroquia de San Esteban de Tormentos.

# CRONICAS DEL EXTRANJERO

**CORREO DE ESTADOS UNIDOS**

(Crónicas de Washington y Nueva York)

## Kennedy está dispuesto a resolver el problema creado por los impuestos

### Los actores de cine han huido de Estados Unidos para no pagar

#### Muchas empresas se ven obligadas al cierre

**NUEVA YORK.**—(Crónica del corresponsal de "Europa Press-FNS", en exclusiva para NUEVA RIOJA.) Desde la subida al Poder de Kennedy, uno de sus proyectos más ambiciosos ha sido dar un nuevo aire al problema de los impuestos. Este problema que es vital para todo, los ciudadanos de los Estados Unidos, y ha dado mucho que hablar en los últimos meses.

Kennedy siempre encontró oposición al tratar de reducir los impuestos en algunas ramas de los negocios. Ahora está más empeñado que nunca en conseguirlo, y va a luchar para ello con todas sus fuerzas. Multitud de razonamientos encuentra el presidente para justificar esta reducción.

El problema más acuciante lo constituye el paro. Hay multitud de personas sin empleo que se pueden beneficiar con unos impuestos más benignos. Con esta reducción habría más vacantes en todas partes y se podría reducir el tanto por ciento de gente sin trabajo. El presidente teme que si no se toman estas medidas rápidamente el problema se agravará, pues es seguro aumentará el paro.

#### VERDADERO AGOBIO

Muchos negocios agobiados por los impuestos han tenido o tendrán que cerrar. Ello no hace sino que poco a poco el número de personas sin trabajo aumente, con lo que puede llegar a constituir un



AVA GARDNER

problema muy grave para la nación. Con el nuevo rumbo que se intenta dar a los impuestos, algunas personas van a llevar se alguna que otra decepción. Son los que viven en el extranjero para evitar el pago de los impuestos. Con la residencia en cualquier país europeo se encontraba un



KENNEDY

El comercio de Cuba con el bloque chino-soviético ha ido en constante aumento desde la visita a La Habana de Anastas Mikoyan, vicepresidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, en febrero de 1960. Actualmente, el 80 por ciento del comercio exterior de Cuba se efectúa con naciones comunistas.

Esta nueva ley, que ya ha sido aprobada, parece ser se llevó a cabo después de un extenso estudio de la vida de varios actores y actrices americanos residentes en Suiza. Se observaron sus negocios y se llegó a la conclusión de que no había derecho a que por el mero hecho de estar residiendo en el extranjero se librasen del pago.

#### DEBEN PAGAR IMPUESTO

La razón principal es que estos actores y actrices obtienen sus mayores beneficios a través de la exhibición de sus películas en los Estados Unidos. Son personas que participan de un gran tanto por ciento en el beneficio total de sus cintas. Por lo tanto, sus mejores ganancias les vienen de este tanto por ciento. Las

leyes consideran que puesto que el dinero, en su mayor parte, se gana en los Estados Unidos, es justo que se pague el correspondiente impuesto.

Quizás algunos de estos artistas, con las nuevas leyes, se decidan a abandonar sus refugios europeos y vuelvan a Norteamérica. Los que se hayan dejado ganar por el Viejo Continente se quedarán, pero los que simplemente están allí por la cuestión de los

impuestos volverán como hijos desheredados a participar otra vez de las "dulzuras" de la vida americana.

#### EXODO DE ACTORES

De un tiempo a esta parte, el exodo de artistas de Hollywood a Europa llegó a alcanzar proporciones desmesuradas. La colonia cinematográfica se estaba quedando reducida a unos pocos juvenitos de la nueva ola y a otros pocos de la antigua generación, ya en el camino hacia abajo. Cansados de Norteamérica, encontraban un paraíso la vida europea y prefe-

rían rodar sus películas en Europa, con lo que coordinaban el placer con el negocio.

Los columnistas de Hollywood clamaban constantemente por esta huida de sus artistas y por la gran cantidad de películas rodadas en España e Italia, principalmente por productoras americanas. Indiscutiblemente, esto ha hecho que los miembros de la meca del cine se resientan. Ya no es la misma de hace unos años. Su prestigio ha sido superado por el cine europeo y sus artistas, que lo saben, han huido.

ESTEBAN PEREZ DE LEMA

## En Cuba abundan los pañuelos de seda y escasean los alimentos

### Las tiendas de La Habana, escaparate del mundo comunista

#### Se intensifica el comercio cubano con el bloque chino-soviético

**WASHINGTON.**—(Crónica del corresponsal de "Europa Press-FNS", en exclusiva para NUEVA RIOJA.)

El comercio de Cuba con el bloque chino-soviético ha ido en constante aumento desde la visita a La Habana de Anastas Mikoyan, vicepresidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, en febrero de 1960. Actualmente, el 80 por ciento del comercio exterior de Cuba se efectúa con naciones comunistas.

El volumen del comercio de Cuba con las naciones libres de Europa, América y Asia ha seguido bajando. En 1959, las exportaciones cubanas ascendieron a 637.000.000 de dólares y las importaciones a 735.000.000. Dentro de estas cifras correspondieron a toda la zona soviética sólo 13.000.000 de dólares en las exportaciones y apenas 2.000.000 en las importaciones. En esa época, la economía cubana experimentaba una mejoría general. Cuba podía pagar en efectivo sus importaciones y su balanza de pagos dejaba un saldo favorable, pues el déficit en su comercio exterior era cubierto con creces por el turismo y otras entradas indirectas.

#### EL PANORAMA ES MUCHO PEOR

La situación actual es muy diferente. Cuba depende de la ayuda comunista. Durante el año 1961-62, la economía cubana empeoró rápidamente y se hizo imperiosa la ayuda en gran escala del bloque soviético para salvar el prestigio de Rusia y del régimen de Castro.

Es difícil obtener cifras exactas sobre el comercio de Cuba con el bloque soviético. Al igual que las demás naciones comunistas, Cuba ha cubierto su economía con un velo de secre-

to y sus estadísticas pertenecen más al reino de la fantasía que al de la realidad económica. Penosa y pacientemente se pueden, sin embargo, ir llenando los blancos, por lo menos en parte, estudiando las declaraciones y acuerdos oficiales.

En el primer acuerdo comer-



MIKOYAN

cial firmado por Mikoyan y Castro el 13 de febrero de 1960, la Unión Soviética se comprometió a comprar 5.000.000 de toneladas de azúcar al precio del mercado mundial durante un periodo de cinco años y concedió a Cuba un crédito de 100.000.000 de dólares. Este convenio se amplió el 14 de enero de 1961, transformándose en un acuerdo general entre Cuba y todo el bloque soviético. Las naciones comunistas se comprometieron a comprar anualmente 4.000.000 de toneladas de azúcar. Este fue el primer acuerdo multilateral firmado por el bloque comunista.

#### DECLARACIONES DE GUEVARA

En agosto de 1961, Che Guevara declaró que Cuba se comprometió a exportar a la Unión Soviética azúcar, alcu-

hol, tabaco, conservas de frutas, mique y otros productos por un valor de 70.000.000 de pesos (teóricamente un peso equivale a un dólar). La Unión Soviética acordó exportar a Cuba petróleo, metales, productos químicos, fertilizantes, maderas, algodón, papel, harina de trigo, grasas y equipos industriales.

El 14 de mayo de 1962 se firmó otro protocolo suplementario entre Cuba y la Unión Soviética, aumentando considerablemente el comercio entre ambas naciones hasta la cifra, poco probable, de 750.000.000 de dólares.

#### PAGARE A CUALQUIER PRECIO

Cuba, teóricamente, puede pagar esas importaciones con su azúcar y materias primas, pero un análisis muestra que el 75 por ciento de las entradas que obtiene Cuba de sus exportaciones son, en créditos. Cuba, por consiguiente, debe aceptar los productos que le ofrece el bloque soviético, sin considerar su precio normal ni su calidad. Además, para mantener el intercambio, Cuba debe ahora incluir en su economía las materias primas y las manufacturas que recibe del bloque soviético. En consecuencia, en las tiendas de La Habana hay pañuelos de seda china y collares de vidrio checoslovacos, mientras escasean los artículos más indispensables.

#### CHINA, INFLUYE

A pesar de sus dificultades, China hace todo lo posible por no dejar a Cuba bajo la influencia exclusiva de Kruschev. En julio de 1960, el viceministro de Comercio Exterior de la China comunista, Lu Hsu-Chang, llegó a La Habana para negociar el intercambio de azúcar cubano por arroz chino. Se calcula que el comercio de Cuba con la China pasa de los 120.000.000 de dólares.

ALFREDO FUENSALIDA

#### Dos instantáneas de Katanga

- 1.ª Muertos por los «cascos azules»
- 2.ª General indio saluda a jefe negro



**JADOTVILLE.**— Un automóvil ocupado por tres súbditos belgas, dos mujeres y un hombre, que circulaba por la carretera de Elisabethville a Jadotville, fue ordenado parar por las fuerzas de la ONU. El conductor no hizo caso de la señal y las fuerzas indias ametrallaron el vehículo. Resultaron muertas las dos mujeres y herido gravemente el conductor. En la foto, el médico examina los cadáveres de las víctimas. (Foto "Europa Press")



**JADOTVILLE.**— El general indio Noronha, jefe de los "cascos azules" que operan en Katanga, recibe el saludo del jefe de la gendarmería de Jadotville al hacer su entrada en esta ciudad. (Foto "Europa Press")

## Las llamaradas y lluvia de protones dificultan los vuelos espaciales

### Nuevos aviones para recoger muestras atmosféricas

**WASHINGTON.**—(Crónica del corresponsal de "Europa Press", F. N. S., en exclusiva para NUEVA RIOJA.)

Estados Unidos se encuentra realizando una prueba de su capacidad de pronóstico meteorológico mediante estudios espaciales. El Servicio Meteorológico de la Aviación Militar se esfuerza en predecir—con la misma exactitud con que se prevén huracanes—las grandes llamaradas solares y lluvia de protones procedentes del Sol que se registran durante los sesenta días que dura el experimento. Dichos fenómenos del espacio extratmosférico son el resultado de tremendas formentas en la superficie del Sol.

Los mismos afectan las condiciones meteorológicas en la Tierra, y al mismo tiempo hacen que la lluvia de protones acreciente, durante un limitado periodo, el nivel de radiación cósmica en la vecindad terrestre del espacio sideral. Esta radiación es capaz de traer enfermedad y muerte a personas expuestas a la misma, y su predicción tendrá decisiva influencia en el programa espacial de los Estados Unidos mediante su terminación del diseño de futuras naves del espacio.

#### PLACAS PROTECTORAS

Si resultara imposible pronosticar esas perturbaciones cósmicas, los vehículos estelares tendrían que recubrirse en todo momento de gruesas placas protectoras cuyo peso excesivo habría que restárselo al del equipo transportado.

En cuanto a las imbu-

ciones estrictamente meteorológicas del ensayo, las mismas son complementarias por investigaciones directas de las condiciones atmosféricas por parte del propio Servicio Meteorológico de la Fuerza Aérea, con vistas a mejorar los pronósticos del estado del tiempo, sobre todo para uso de gigantesco aeroplanos de propulsión a chorro—civiles y militares—que tienen que volar constantemente por todos los continentes, incluso la Antártida.

A fines del pasado noviembre fueron entregados al Servicio Meteorológico cinco nuevos aviones de propulsión mixta del tipo "Weatherbird", especialmente equipados para recoger muestras de la atmósfera en todo el mundo y traerlas para su análisis científico a fin de determinar el nivel de radiactividad. Otros aeroplanos de propulsión a chorro también han sido asignados a la labor de estudio atmosférico.

Entre los futuros planes meteorológicos se cuentan el disparo de "cohetes de sonido" que recorran las 100 kilómetros de altura, y el lanzamiento de más satélites meteorológicos de la clase "Tiros", que circundan el planeta a una altura aún mayor.

El éxito de los experimentos para el pronóstico de las llamaradas solares y el desprendimiento de protones del Sol pudiera anunciar una era en la cual podrá disponerse de vital información meteorológica sobre toda la zona comprendida entre la superficie terrestre y puntos lejanos del espacio sideral.

WENSEL E. TALBERT

**ENTREGA INMEDIATA**  
**CONSUL CORTINA**  
 Procedentes de Ford Motor Company (Inglaterra)  
**Auto Rioja**  
 Calvo Sotelo, 31

# Cartas al Director

CRITICA DE TV.

## Del director a los lectores:

Estimado lector:  
 La Televisión se va imponiendo en toda España. Cada vez surgen más antenas en los tejados de las fincas y son muchos los que adquieren el hábito de presenciar sus programas. No importa que la complicada orografía de nuestro país, así como los medios de que disponemos, estén presentando en los primeros tiempos hispánicos de tan formidable invento algunas dificultades. Tanto en Logroño como en muchos otros puntos de España, las lluvias, nieve y temporales de frío y viento han causado ciertos daños a las instalaciones. Pero todo resulta difícil al principio y la TV. no puede ser excepción.  
 No pretendíamos ocuparnos de los defectos observados por los usuarios de televisores, sino del hecho de que los programas de TV. estén requiriendo atención crítica por parte de la Prensa. Nosotros, para unirnos a la nueva tendencia, comenzaremos también dentro de poco a publicar una sección de crítica de TV.  
 Atentamente,

EL DIRECTOR

## LOS LECTORES OPINAN

Logroño, 10 de enero 1963.  
 Señor director de NUEVA RIOJA.  
 Logroño.  
 Estimado señor:  
 A pesar de no haber seguido publicando las 22 páginas con que se nos obsequió un día advierto que la información va aumentando en interés y las fotografías en calidad. Les felicito por la del día 8, titulada "Este hombre está muerto".  
 Me gustaría ver publicados artículos sobre información automovilística y novedades más sobresalientes del mer-

## El príncipe Juan Carlos y su esposa regresarán en breve a España

ATENAS, 10. — El príncipe don Juan Carlos de Borbón y su esposa, la princesa Sofía, se preparan para regresar a España, después de asistir a los actos celebrados con motivo del XXV aniversario del matrimonio entre el rey Pablo y la reina Federica de Grecia.—Efe.

El caso del automóvil, ilustrado con fotografías de modelos. También pedirían incluir lista de precios de automóviles de ocasión.  
 Creo que no tengo, de momento, nada más que exponerle Esperando ver publicados algunos párrafos de esta carta, le saluda atentamente,  
 Un joven lector

Es muy posible que demos pronto satisfacción a sus deseos de ver publicados artículos y noticias de automovilismo, constituyendo sección de NUEVA RIOJA Es una de las que están en proyecto con mayores posibilidades de encontrar hueco.



Esta tarde, a las 7:30, proyecta el Cine-Club Cantabria, en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros, sita en Miguel Villanueva, su primera sesión del mes de enero, inaugurando así sus actividades en el año 1963.

"El limpiabotas" es el título elegido, uno de los más interesantes films del prestigioso realizador Vittorio de Sica en la línea de su producción neorrealista, caracterizada por una denuncia social y un verismo dramático que dio al cine italiano de la postguerra justa celebridad.

Junto a "Ladrón de bicicletas" y "Humberto D", es tal vez "El limpiabotas" lo mejor de De Sica. Y pese al inevitable descenso, propio de la edad y del paso del tiempo, puesto de manifiesto en películas como "Dos mujeres" y "Julio universal", creemos que en el cine neorrealista en general y en

## "El limpiabotas" En la Caja Provincial de Ahorros

Vittorio de Sica en particular, hay mucho de permanente que será y ha sido filón cinematográfico, y sobre todo, filón humano y artístico. Esos valores permanentes abundan en "El limpiabotas" tanto como en el mejor Rossellini o en el mejor Germi.



# LA BOLSA

## COMENTARIO

MADRID  
 Con bastante frialdad en los cambios y poco negocio ha empezado la sesión de Bolsa de hoy. Retraído el sector bancario, que tan animado ha estado en los pasados días, destacan las subidas de Auxiliar de Ferrocarriles y de las Siderometalúrgicas.  
 Sube diez enteros Auxiliar de Ferrocarriles, cinco Banco Ibérico y cuatro Sniace e Inmobiliaria Metro; bajan 150 enteros Unión y Fenix, diez Hispano y Aguilá, siete Explosivos, cinco Petróleos, Altos Hornos y Ebro, y cuatro Banesto. Al cierre continuaba la frialdad.

## BARCELONA

Transcurrió la sesión de Bolsa con gran monotonía, debido a la apatía que demostraba la concurrencia. Ni vendedores ni compradores expusieron su papel, unos, y su dinero, otros, esperando la mejora y baja, respectivamente. Esto motivó la languidez de las escasas operaciones que se llevaron a efecto con poco movimiento. Tal tónica repercutió en los corcos de fondos públicos y obligaciones industriales. Este último se distinguió por su escasez de operaciones, y el de fondos públicos por las alternativas de los cambios registrados.

## BILBAO

Las suaves vacilaciones de los valores bancarios, a pesar de sus mejoras manifestadas al cierre de la jornada de ayer, han continuado en la de hoy con idénticos caracteres, lo que ha contribuido a contener el alza, y como el citado sector venía siendo el baluarte más firme del actual momento en Bolsa, las indecisiones producidas en él alcanzaron a los demás, con ligeras expresiones, siendo destacadas las pérdidas de siete enteros en Explosivos, de cinco en Bancobaos y de otros cuatro en Basconia. Se registraron también, por contrapartida, ganancias de cinco enteros en Sefanitro.

## MADRID

### ACCIONES

| Bancarias         |       |
|-------------------|-------|
| Exterior          | 661   |
| Central           | 905   |
| Banesto           | 1.056 |
| Hispano Americano | 950   |
| Ibérico           | 710   |
| Mercantil         | 391   |
| Popular           | 732   |
| Rural             | 288   |

| Eléctricas      |     |
|-----------------|-----|
| Viesgo          | 235 |
| Langreo (cupón) | 110 |
| Leonesas        | 900 |
| R. Zaragoza     | 173 |
| Pecsa           | 283 |
| Fenosa          | 290 |
| H. Cantábrica   | 207 |
| H. Cataluña     | 224 |
| Chorro          | 194 |
| Española        | 374 |
| Moncabril       | 153 |
| Nensa           | 158 |
| Sevillana       | 220 |
| U. E. Madrileña | 244 |

| Alimentación |     |
|--------------|-----|
| E. Aguilá    | 50  |
| Ebro         | 685 |

| Construcción        |      |
|---------------------|------|
| Cementos Alba       | 200  |
| Valderribas         | 563  |
| Hidrociivil         | 109  |
| Dragados            | 339  |
| Cantabria           | 100  |
| Ceisa               | 115  |
| Metropolitana       | 180  |
| Urbis               | 9650 |
| U. R. Metropolitana | 780  |

| Inver. mobiliarias  |     |
|---------------------|-----|
| Ínsa                | 132 |
| General Inversiones | 198 |
| Vamosa              | 128 |

| Mineras       |     |
|---------------|-----|
| Rif           | 500 |
| Riotinto      | 135 |
| Duro Felguera | 155 |
| Ponferrada    | 812 |

| Monopolios |     |
|------------|-----|
| Campa      | 190 |

| Navegación        |     |
|-------------------|-----|
| Naval             | 135 |
| Transmediterránea | 179 |

| Químicas          |     |
|-------------------|-----|
| Energía G. Aragón | 222 |
| Penicilina        | 215 |
| Explosivos        | 333 |
| Hidronitro        | 155 |
| Insular Nitrogeno | 170 |
| Petróleos         | 639 |
| Dow Unquinesa     | 233 |

## Seguros

|               |       |
|---------------|-------|
| Unión y Fenix | 6.750 |
|---------------|-------|

| Siderometalúrgicas     |       |
|------------------------|-------|
| Auxiliar Ferrocarriles | 216   |
| Española del Zinc      | 120   |
| M. M. Madrileñas       | 37    |
| Mat. y Construcciones  | 12550 |
| Santa Ana              | 68    |
| Nueva Montana          | 160   |

| Telefonía y radio |       |
|-------------------|-------|
| Marconi           | 100   |
| Telefónica        | 21050 |

| Textiles |     |
|----------|-----|
| Fefasa   | 112 |
| Sniace   | 329 |

| Transportes |     |
|-------------|-----|
| Metro       | 188 |

## BARCELONA

### ACCIONES

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Maq. Terrestre     | 96    |
| Motor Ibérica      | 1.595 |
| Asland             | 525   |
| Sansón             | 374   |
| Seat               | 277   |
| Cros               | 430   |
| Carburós           | 674   |
| Transmediterránea  | 179   |
| Const. Naval       | 136   |
| Aguas Barcelona    | 335   |
| C. F. Electricidad | 88    |
| Indust. Aragonesas | 220   |
| La Seda Barcelona  | 537   |
| Tahacos Filipinas  | 585   |

## BILBAO

### ACCIONES

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Banco Bilbao      | 390   |
| Vizcaya           | 957   |
| Naviera Aznar     | 157   |
| Sierra Menera     | 237   |
| Altos Hornos      | 19825 |
| Babcock           | 323   |
| Nicas             | 13950 |
| Papeiera Española | 505   |
| Vacesa            | 166   |

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Medrano SUBASTA DE HECES

Se pone en conocimiento de todo aquel a quien pueda interesarle, que el día 19 del actual y hora de las doce de la mañana, tendrá lugar en el salón del Ayuntamiento la subasta de heces que puedan salir de 75.000 cántaros de vino recidido por el vecindario de la localidad de Medrano y de su término municipal el día 19 de enero de 1963.  
 El Alcalde

# SEVILLA

10 - 30 abril 1963



## FERIA DE MUESTRAS IBEROAMERICANA

# PUENTE COMERCIAL ENTRE DOS CONTINENTES

### MENESTRA DEPORTIVA

## Los de Peralta, dispuestos a dar la sorpresa

Las noticias que hasta nosotros llegan por la Prensa varra indican que los muchachos del Azkoyen están más que eufóricos y dispuestos a dar la sorpresa en cualquier momento que el adversario, sea el que fuere, tenga el menor descuido. La tónica general es de que los de Peralta han logrado constituir un bloque muy apañadito en el que hay pléfora de entusiasmo, y como precisamente estos últimos detalles son los que más influyen en los resultados de partidos de Tercera División, bueno será que los blanquirrojos logroñeses tomen buena nota de todo esto para que no se vean sorprendidos en ningún momento de la lucha.

Los entrenamientos siguen realizándose a tono con las peculiaridades de cada jugador y su estado físico actual, pero seguimos sin tener ninguna seguridad de que los cuatro hombres que hoy constituyen la enfermería puedan alinearse pasado mañana.

Los demás parece que están bastante fuertes, y como el domingo pasado ya hicieron una demostración de lo que puede lograrse poniendo coraje sin desmayo, confiamos en que en la próxima jornada se repita otro de esos partidos que por su desarrollo dejan satisfechos a quienes ya acudían al campo con prevenciones. Hay calidad y hay potencia, y por tanto lo que hace falta es que a estas condiciones se sume la moral de victoria, que es uno de los factores indispensables para los claros triunfos sobre el terreno.

LACUESTA

## Apertura del XV Pleno Nacional de Educación Física y Deportes

### El Comité Olímpico español acuerda asistir a los Juegos Mediterráneos de Nápoles con representación numerosa

MADRID, 10.—Esta mañana, poco después de las diez y media, se ha celebrado el acto de apertura del XV Pleno del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes en el salón de actos del Instituto de Estudios Políticos, bajo la presidencia del delegado nacional, don José Antonio Eloia-Olaso, y al que asisten en su totalidad los miembros de la Delegación Nacional, así como todos los presidentes de las Federaciones deportivas españolas.

Después de la apertura, y dadas a conocer las ponencias que serán tratadas en este Pleno, se retiraron a deliberar en un salón inmediato los componentes del Comité Olímpico español, que preside asimismo don José Antonio Eloia-Olaso.

Esta tarde, las distintas ponencias fueron estudiadas por las Comisiones respectivas a fin de elaborar sus propuestas.

Las sesiones del Pleno continuarán mañana, viernes, y el sábado por la mañana, celebrándose en la tarde de este día el acto de clausura y reparto de los premios 1962.

### ACUERDOS DEL COMITE OLIMPICO

El resumen que aprobó el Pleno del Comité Olímpico se concentra, en líneas generales,

## ESQUI

### EL DOMINGO, EXCURSION A PIQUERAS

Una vez transcurridas las fiestas navideñas, la Agrupación Riquiana Urbión reanuda el próximo domingo, día 13, sus habituales excursiones de nieve a Piqueras, teniendo la salida los autobuses, como siempre, desde la calle de Vara de Rey, frente al Banco de España, a las nueve y cuarto de la mañana. La inscripción puede hacerse todos los días, desde las ocho de la noche, en la Secretaría del club, Hogar del Productor.

### EL DOMINGO, LOS G. U. M. A PIQUERAS

Las jornadas de esquí comienzan ahora en firme con vistas a la preparación de los campeonatos sociales que se efectuarán en breve, por los que los Grupos Universitarios de Montaña no desaprovechan un día de fiesta para trasladarse a las cercanas pistas de Piqueras.

Todos aquellos que lo deseen pueden inscribirse en la oficina del S. E. U., de 8'30 a 9'30 de la tarde, excepto los sábados, o llamando al teléfono 5402.

La salida, según su costumbre, de dicho domicilio, a las 7'15 de la mañana.

## M. Goddet informa del itinerario de la Vuelta a Francia

### Por celebrarse el cincuentenario, partirá y terminará en París y será rodeada de un fasto excepcional

PARIS, 10.—Por primera vez desde 1950, este año partirá de París la Vuelta Ciclista a Francia, con motivo de celebrarse el cincuentenario de la prueba.

Jacques Goddet, director general de la Vuelta a Francia, y Félix Levitan, codirector, han recibido a los informadores de Prensa para darles el itinerario de la quincuagésima edición de la prueba (21 etapas, con 4.075 kilómetros), así como el de la tercera edición de la Vuelta del Porvenir (14 etapas, con 2.032 kilómetros).

El señor Goddet indicó en primer lugar que los promotores de la prueba tienen la intención de rodearla de un fasto excepcional, por el hecho de que en 1963 se celebrará el cincuentenario de la Vuelta.

El viernes 21 de junio, en el Palacio de los Deportes de la Puerta de Versailles, se organizará una gala durante la cual serán presentados todos los equipos participantes. Los corredores de todos ellos tendrán así un primer contacto con el público que poco después seguirá las incidencias de la prueba.

Las "estrellas" que animarán los espectáculos de la caravana publicitaria y otras muchas prestarán su concurso a esta gala del 21 de junio.

El día siguiente, sábado 22, en la explanada de los Inválidos, habrá una gran fiesta popular, con el concurso de los miembros de la caravana publicitaria. La salida de París, el

domingo por la mañana del 23 de junio, se dará en la Plaza del Ayuntamiento. Después, en grupo, los corredores se trasladarán a Nogent - Sur - Marne, donde se dará la salida oficial de la primera etapa, Paris-Epernay (147 kilómetros).

Se creará un premio especial, «Henry Desgange», cuyas modalidades están en estudio todavía, pero tenderá, como desea el creador de la Vuelta a Francia, a unir la cabeza y los pies.

Después, el director general de la Vuelta comentó el itinerario de la prueba 1963, haciendo especial hincapié en la influencia que indudablemente tendrán las etapas de montaña, por el hecho de que las metas estarán muy próximas a la última cuspide de la etapa, y sobre el mantenimiento, pero a lo largo de menores distancias, de las etapas contra reloj. La Vuelta terminará el 14 de julio.—Afil

## PELOTA

### PROXIMOS PARTIDOS

#### PARA MAÑANA, SABADO

EN AZCOITIA.—A las diez y cuarto de la noche: Tapia hermanos contra Chicuri - Echave X.

Iribar-Sorazú contra Ochoa-Garmendia.

#### PARA EL DOMINGO

EN EIBAR.—A las cuatro Arriarán hermanos contra Barberito I y Azcarate.

Barberito III y Echave XI contra Arcaña y Leyaristi.

Urien y Astarloo contra Telhechea y Gallestegui II.

\*\*\*

EN TOLOSA.—A las cuatro y cuarto: Atano X y Soroa contra García Arriño hermanos. Mendieta e Ituarte contra Pascual e Irureta.

## Copa del Generalísimo

GIJON, 2; HUELVA, 0

El Gijón venció en el Metropolitano al R. de Huelva en el desempate de la primera eliminatoria para la Copa del Generalísimo por 2-0, y continúa por tanto en la competición.

## Nuestra quiniela

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Real Madrid-Betis    | 1     |
| Barcelona-Bilbao     | 1     |
| Málaga-Mallorca      | 1     |
| Elche-Osasuna        | 1     |
| Valladolid-Córdoba   | 1     |
| Oviedo-Zaragoza      | X     |
| Valencia-At. Madrid  | 1-x   |
| Sevilla-Coruña       | 1     |
| Orense-Real Sociedad | 1     |
| Salamanca-Gijón      | x-2   |
| Constancia-Santander | x     |
| Basconia-Sabadell    | 1     |
| Cartagena-Levante    | 1-x-2 |
| San Fernando-Cádiz   | 1-x-2 |
| Reservas             | 1     |
| Las Palmas-Huelva    | 1     |
| Eldense-Murcia       | x     |

## CICLISMO

### LAS EXCURSIONES DE "PEÑA SOLERA"

Para el próximo domingo ha proyectado una con el siguiente itinerario: Salida de Logroño a las 9'30 de la mañana por la carretera de Mendavia, Recajillo Viana, Moreda y Oyón, donde se efectuará el almuerzo y se jugarán unos partidos de pelota. El regreso a nuestra capital está previsto para las dos de la tarde.

## ATLETISMO

### CAMBIO DE FECHA

Las pruebas de campo a través, fase local, sobre las distancias de 3.500 y 6.000 metros para las categorías de menores y mayores de 19 años, anunciadas para pasado mañana domingo, se trasladan al día 20, lo que se pone en conocimiento a los atletas al objeto de que coordinen su preparación de acuerdo con la nueva fecha.

## Los campeonatos deportivos escolares PARTIDOS PARA MAÑANA Y PASADO

Prosiguiendo el desarrollo, una vez finalizadas las vacaciones de Navidad, de estos interesantes campeonatos, el calendario para la presente semana es el siguiente: Mañana, sábado, día 12, en los campos de los HH. Maristas.

A las cinco de la tarde, en baloncesto juvenil: Instituto-Magisterio.

A las seis, en baloncesto infantil B: San José-Instituto.

Pasado mañana, domingo, día 13, en el campo de la Sección Femenina, a las 11 de la mañana, se enfrentarán en baloncesto juvenil los equipos representativos del Colegio de San José y Colegio de PP. Escolapios.

En el frontón del Regimiento de Artillería, a las 11'30 de la mañana, se jugará el último partido del campeonato de pelota a paleta entre los equipos del Colegio de San José e Instituto de Segunda Enseñanza.

## Escuela de preparadores de fútbol

### AVISO IMPORTANTE

Se comunica a los alumnos de esta Escuela de Preparadores de Fútbol que los próximos días lunes y martes, a las siete y media de la tarde, tendrán lugar los exámenes correspondientes al primer curso, debiendo presentarse provistos de papel y útiles de escribir en el domicilio de la Sociedad "Cultural Deportiva", Avenida de José Antonio, 3, primero. Se replica la máxima puntualidad.

**Metalisterias Blazarte**  
PROYECTOS REFORMAS COMERCIALES  
Huesca, 13. Teléfono 2814.



## ¡EL TIRO POR LA CULATA!

En East London, después de la llegada del Gran Premio de Africa del Sur, Chapman, el director deportivo de la firma "Lotus", ha pasado el cuarto de hora más penoso de su vida.

Ciertamente, no podía soportar el espectáculo de ver a Graham Hill, triunfante sobre un B. R. M., aprisionado por una muchedumbre de admiradores, periodistas y reporteros gráficos que felicitaban al nuevo campeón del mundo.

Hasta el final de la carrera, Chapman había esperado que Jim Clark, su piloto, batiera al diabólico Graham y le arrebatara el título tan codiciado.

## KUBALA, «THE END»

Kubala debe estar filosofando, amargamente. Decían que era "intocable" para los barcelonistas. Eso decían. Pero en fútbol no hay verdades firmes. Todo lo más, convencionalismos.

Pienso que H. H., sentado en cucullas a la puerta del Inter, verá filosóficamente pasar el cadáver de su enemigo, el que valió como pendón para la conjura que dio con él en tierra.

Ahora se habla de su posible fichaje como entrenador del Turín por no sé cuántos millones. Echen ustedes, que no serán bastantes.

Claro que la noticia posee todas las características de uno de los numerosos bulos que corren por los mercados futbolísticos internacionales.

### La quiniela del año

...y que acierte usted los trescientos sesenta y cinco resultados de 1963!

## En BRASIL, un ídolo español ¡TODO UN RECORD!

Inaudito. Mientras en España buscamos como locos a un extremo derecho para la selección, en Brasil hay un español rapidísimo, habil e inteligente, que incluso supera al mismísimo Garrincha. Se llama José Armando, tiene dieciocho años y juega en el Flamengo.

Se dice que muy pronto llegará a convertirse en el máximo ídolo de la afición carioca. Tanto José Armando como su familia han expresado sus deseos de regresar a España. ¡Atención los «patrones de pesca»!

## KENNEDY: siete millones

Hasta ahora, los grandes despilfarros del mundo futbolístico estaban acaparados por Italia y España. Pero, por fin, parece que los equipos ingleses han decidido seguir la corriente europea.

Y así nos enteramos de que en su tráfico interior se ha dado el caso de un tal Bobby Kennedy por el que se ha pagado 7.200.000 pesetas.

Parece que la "asociación" quedó impresionada. Y prometió que "esto no volvería a ocurrir. Efectivamente... ahora, el Everton ha pagado 50.000 libras por Tony Kay, un medio casi desconocido.

Más de cuatro ingleses habrán perdido el momento...

PACO MARTIN LOSA



## El Fantasma I Por Lee Falk y Sy Barry (11)



### Consejos y sugerencias

Limpie las teclas del piano con un paño suave de algodón humedecido con alcohol desnaturalizado. El agua podría poner amarillas las teclas.

Cuando lave cristal o porcelana fina recubra el fondo del barreño o de la pica con un paño o toalla de rizo de algodón. La toalla actuará de cojín contra golpes y roces.

Para blanquear totalmente los pañuelos o calcetines de algodón que, por el uso, se hayan descolorido, póngalos en agua fría a la que se habrá añadido un pellizco de cremor tártaro (se adquiere en droguerías).

Cuando lave por primera vez prendas de algodón de colores oscuros o brillantes, hagalo aparte y en agua jabonosa caliente. Lavando y aclarando va en otras piezas. Una vez eliminado el exceso de tinte que la tela pueda tener, evitando que prenda en otras piezas. Una vez eliminado este sobrante, tales precauciones sin necesidad.

Si tiene intención de hacerse una prenda de pana, compre siempre algo más de la tela precisa, a fin de poder cortar el tejido de tal modo que el pelo vaya siempre en la misma dirección.

Si está cansada del color claro de sus esterás de algodón que empleó este verano, déles un baño de tinte más acorde con la presente temporada valiéndose de su lavadora eléctrica.

Tenga siempre en su cocina un paño de tejido de rizo de algodón para las manos; otro, del mismo tejido preferiblemente pero de distinto color, para secar la vajilla y utensilios; finalmente, otro, de tejido liso, preferiblemente crepé, para reparar los platos y vasos antes de llevarlos a la mesa.

Paños confeccionados expresamente para estos fines se encuentran ya en todos los almacenes, y vienen muchos estampados con muestras y colores variados.

Los últimos colores en paños de cocina de tejido de rizo de algodón son el verde, el azul y el púrpura sobre fondo blanco. Estos paños de rizo vienen a rayas, a cuadros grandes, o con estampados floridos.

Para quitar una mancha de cera de un tejido de algodón, rasque primero con un cuchillo como para quitar el exceso; luego pláchese la mancha entre dos hojas de papel secante con la plancha bien caliente. Si queda aún rastro de mancha, acébase de quitar valiéndose de un quitamanchas corriente. Lávese finalmente como de costumbre.

### Para tu cocina

## Antes de decidir el menú

Es cierto, no es fácil conseguir un menú que reúna todas las condiciones que le exigimos: agradable, económico, variado y en el que intervengan todas las sustancias que necesita nuestro organismo. Sobre todas, esta última cualidad nos trae de cabeza. Sabemos que las vitaminas están en las verduras crudas y en las frutas, y las calorías en la carne, leche y queso, y nos esforzamos por introducir estos alimentos en el menú de cada día y me parece bien.

Damos a continuación un cuadro de las propiedades de las distintas vitaminas, etc., y los alimentos que las contienen en más abundancia.

#### VITAMINA A

AYUDA A COMBATIR: Catarros. Otras infecciones de la mucosa.

Infecciones de la piel. LAS CONTIENEN: Verduras de hojas oscuras. Verduras amarillas (espinacas, zanahorias, lechuga). Aceite de hígado de pescado. Manteca. Margarina. Frutas amarillas (melocotones, plátanos). Tomates.

#### VITAMINA B

NECESARIA PARA: Fortalecer el sistema nervioso. Aprovechamiento de hidratos de carbono y grasas.

# PAGINA

para la mujer

## El vestido de siempre

Por CLEO



- 1.—Tricot fino. Mangas japonesas y talle ceñido mediante una doble tira de cuero que lo frunce.
- 2.—Muy sencillo, con mangas japonesas y cintura de lo mismo incrustadas.
- 3.—Sin cuello y con pañuelo en el escote. Falda ligeramente en forma.
- 4.—Tricot con lado derecho del delantero fruncido y prolongado en chal que se enrosca en el cuello y cae por la espalda.

Dicen que el vestido «llevable» lo lanzó en 1925 madame Jenny.

Era la primera vez que una modista de talento se atrevía a presentar un modelo sencillísimo, que servía desde la mañana a la noche, y únicamente adornado con un cuello blanco, algunos botones y un cinturón de charol.

El éxito sobrepasó todas las previsiones, ya que en 1962-1963 el vestido «lle-

vable», «sencillo», etc., como quiera llamarsele, es la base firme de las grandes colecciones, y a un modisto se le considera en baja forma cuando no sabe crear modelos sencillos, elegantes, sin pretensiones, y juveniles.

La famosa Coco Chanel dijo un día algo que es un proverbio en el mundo de la alta costura: «No hay que poner nunca botones sin ojales»; y, sus vestidos de tricot, simples, estilo sweater, son ya legendarios en la alta costura.

Tricot, tweed, shetland, pata de gallo, cachemira y franela son ideales para este estilo de trajes, que lo mismo pueden llevarse en la oficina que en casa o para viajar.

En general, estos vestidos

se realizan preferentemente en beige o en tricot de color vivo. En cambio, el vestido llevable, creado para tarde o noche, es preferiblemente blanco o negro.

Estos vestidos «lleables» para tarde se llevan el mismo bajo el abrigo de tejido que el de piel.

Las joyas de oro y las perlas son los accesorios preferibles, así como los zapatos salón clásicos y afilados.



PELETERIA RIC. IND. BER. PIELES SELECTAS PARA CONFECCION DE ABRIGOS Y ADORNOS. RECUERDE PELETERIA RIC. IND. BER. GENERAL FRANCO, 18.

## EL NIÑO MIMADO, PRODUCTO DE UNOS PADRES POCO RESPONSABLES

### Al niño hay que quererle de espaldas a la blandenguería y sentimentalismo

El niño mimado se da principalmente en las familias de muy pocos hijos, aunque a veces también en las de muchos. Se da entre matrimonios acomodados y entre gente humilde. En niñas y en niños. El mimado es el producto de unos padres poco responsables, de unos abuelos blandengues y de unos tíos solterones, faltos de cariño y egoístas. Como resultado, el niño o los niños crecen en un ambiente de cariño desordenado, donde se sienten reyes absolutos.

Esos niños piden. Piden sin

titusión porque saben que les será concedido enseguida. Y si no es así, empiezan a llorar estrepitosamente, más por rabia o soberbia que por el deseo de conseguirlo. Y ¡claro!, como el niño no puede sufrir, más tarde o más temprano, se le concede el capricho.

#### EL MAYOR PELIGRO

Esa atmósfera de ternura equivocada, asixia todas las iniciativas espontáneas de los niños. Después de una tarde en que el pequeño no ha estudiado por sí le dolía la cabeza, ha permanecido en la compañía que más podía apaciguar o viendo la televisión y, para colmo, ha probado dos o tres meriendas porque la primera no era de su agrado, a la mañana siguiente no sabrá la lección. Llorará si ha tropezado por las escaleras y no sabrá pasar por alto la broma pesada de uno de sus compañeros. Ese niño será el

«hazme reír» de sus amigos de estudios o de club o de gimnasio. Y la desproporción entre el niño que recibe en su casa y el trato de sus compañeros, si el chico no es muy inteligente, se desequilibrará más todavía. Si es inteligente, terminará por comprender las cosas y sentirá unos deseos irresistibles de liberarse de camino absurdo de su familia, y este sentimiento no es tampoco positivo.

#### PARA QUE SEAN RECIOS

La mayoría de los seres necesitan una formación completa y equilibrada para dejarnos llevar de nuestros caprichos y de nuestra comodidad. El peligro está en que los niños tienen esas tendencias muy desarrolladas y no tendrán inconveniente, por ejemplo, en aceptar el asiento que su madre les deja en el tranvía aunque ella tenga que ir de pie y muy cargada.

Los niños son humanamente sensibles a la formación que reciben. Por eso, para fortalecer su carácter y su voluntad, hay que negarles muchas veces caprichos, gustos y comodidades. «Hav que saberles decir NO cuando lo que piden no tiene razón de ser. Y esto aunque floren y armen ruido y además nos duela la cabeza. Firmeza y para no caer en el vicio contrario, la firmeza, hay que quererles mucho y de verdad. Cara a Dios y de espaldas al egoísmo y a la blandenguería, al sentimentalismo. CLARA SPRT

Carmen Heredia MODELOS ALTA COSTURA D. Victoria, 37, 2º d. Telf. 2561

### Eloísa dice...

#### PARA QUE LOS NIÑOS COMAN SUS VERDURAS

Si sus pequeños se parecen a los míos, su mayor problema alimenticio será hacerles comer las verduras. Voy a decirle cómo puede solucionarlo sin lágrimas de uno o de otro bando.

Haga tiritas de zanahoria cruda, rodajas de pepino, «banderillas» de apio y calabaza, etc., y póngalas al alcance de su mano mientras ven la televisión. A todos los chicos les encanta estar mordisqueando algo mientras ven sus programas favoritos. Se comerán las verduras sin darse cuenta de lo que están haciendo.

#### CUANDO SE QUEMA LA ROPA BLANCA

Las manchas amarillentas producidas por una plancha muy caliente en la ropa blanca pueden eliminarse pasándoles encima un algodóncito empapado en agua oxigenada (peróxido de hidrógeno). Así se eliminan totalmente y no vuelven a aparecer al replanchar la ropa.

| COLONIAS                            |     |
|-------------------------------------|-----|
| EXTENSO SURTIDO                     |     |
| ANEJA PTAS. LITRO                   | 45  |
| LAVANDA INGLESA                     | 60  |
| LOCION CAPILAR                      | 100 |
| Extractos concentrados VARIOS TIPOS |     |
| DIEZ GRAMOS PESETAS                 | 5   |
| PERFUMERIA SANZ                     |     |
| Bretón de los Herreros, 21.         |     |

## NYLON OLGA

ULTIMOS MODELOS BATAS ACOLCHADAS - JUEGOS NOVIAS Puzalillos, 13.

## Entre marido y mujer no debe de haber secretos

Los matrimonios más felices son aquellos en los que existe un gran ambiente de comunicación Por el Padre Peyton

Hace unos días me contaba un psiquiatra de Denver (Colorado) que los matrimonios más felices son aquellos en los que existe una amplia atmósfera de comunicación. Cuando entre el marido y la mujer no hay secretos, la sociedad conyugal tiene muchas posibilidades de constituir un auténtico éxito durante años.

En realidad, la falta de comunicación entre el esposo y la esposa es uno de los problemas más agudos con los que se enfrenta en estos momentos la sociedad americana. ¿Cuál es la causa de que sean tan poco comunicativos? ¿A qué obedece el deseo de reserva sobre cuestiones de carácter profesional que por afectar a la familia deberían de ser discutidas en el seno de la misma?

Dejando a un lado el origen mismo de la cuestión y adentrándose en el campo de los hechos, el psiquiatra

me refería que de cada diez matrimonios, hay por lo menos ocho en los Estados Unidos que corren el peligro de disolverse debido a la brusquedad de los cambios, a la política del silencio, a la decisión apriorística de no ceder y al exceso de reservas.

De acuerdo con el psiquiatra, la táctica del silencio y del resentimiento puede ser tan nefasta y peligrosa para la continuidad del matrimonio como la de las expresiones agrias y el mal entendimiento. Las familias deben discutir sus problemas sin dejarse arrastrar por la ira ni silenciar aquellos reproches o críticas que puedan servir de base para la enmienda y la identificación futura. En el diálogo entre marido y mujer —insistía el psiquiatra— no deben de perderse jamás el mutuo respeto ni olvidar que son personas humanas hechas a imagen

y semejanza de Dios. Esta referencia a Dios en labios del psiquiatra, confieso que me produjo una honda impresión. Dios, sin duda, juega un importante papel en todos los matrimonios. Sin embargo, hay muchas familias que se obstinan en volver la espalda hacia Dios, sin darse cuenta de la importancia que tiene para su felicidad.

Cuando nos olvidamos de Dios, las líneas de la comunicación quedan rotas. No es, por tanto, extraño que las familias que no se acuerdan de Dios se sientan cada vez más desunidas y alejadas.

Una oración diaria en familia puede ayudar considerablemente al restablecimiento de las comunicaciones familiares, de acuerdo con el psiquiatra. Recemos todos los días unidos durante breves minutos y permaneceremos unidos toda la vida.



Elija usted... Si, elija usted, pero fíjese antes muy bien. Porque importa mucho en la vida el decidirse a ser —o al menos aparentar— una belleza extravagante y elegante. Ambas bellezas tienen atractivo para el hombre de nuestros días, porque en ambas la mujer encuentra oportunidad para reflejar su personalidad y valía femenina. Ahí tienen ustedes dos ejemplares: el primero, el elegante, pertenece a la alta costura norteamericana; es un original tres piezas diseñado por Bill Atkinson, de Giam O Michigan; el abrigo es de gruesa sarga de algodón con rebordes de velvón. El vestido, que acusa marcada tendencia hacia la línea A, es también de velvón. La blusa interior es de muselina de algodón innarrugable. El otro, el extremado y extravagante, es un modelo de Enzo, compuesto de pantalones largos de velvón de algodón y largo blusón de pena en tonalidad oscura. ¿Ha elegido usted ya...?

Correo de vecindad

NUEVA TARIFA DE VINOS EN VIZCAYA

En Soria se pasará revista a los precios de los artículos desgravados

Una nueva escala de precios en los vinos rige en Vizcaya, como consecuencia de la supresión del impuesto municipal (arbitrio). El Sindicato Provincial de la Vid ha puesto dicha tarifa nueva en conocimiento de todos los industriales interesados y público en general. Estos precios son los siguientes:

De mayorista a minorista: Vino tinto corriente de 13 grados, a 570 pesetas litro; vino tinto Aragon de 14 grados, a 610; vino clarete de 14 grados, a 680; vino especial de chiquiteo, a 740; vino blanco especial, a 168 pesetas cántara.

Al público, detalle y consumo fuera de establecimiento: Vino tinto corriente de 13 grados, a 660 pesetas litro; vino tinto Aragon de 14 grados, a 710; vino clarete de 14 grados, a 780.

Soria

REVISTA DE PRECIOS DE ARTICULOS DESGRAVADOS

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Soria ha puesto en conocimiento de los comerciantes e industriales encuadrados en los Grupos de Alimentación, Bebidas, Confecciones, Hoteles, Restaurantes y Similares, y en general de todos cuantos estaban sujetos y venían contribuyendo a la Hacienda Municipal por Fiolatos, Usos y Consumos y otros impuestos que gravasen los artículos en su venta al público, la obligatoriedad de proceder a la inmediata revisión de precios y subsiguiente desgravación de los citados artículos en la cuantía que repercutiesen las gravaciones.

Dicho organismo ha hecho constar también que el incumplimiento será sancionado si en las visitas periódicas de inspección que se girarán por los funcionarios encargados de este servicio se comprobare la no desgravación de los artículos que estaban sujetos a impuesto.

MEJORAS EN EL HOSPICIO PROVINCIAL

Un millón trescientas mil pesetas van a ser invertidas para mejorar el edificio dedicado a Hospicio Provincial, instalado en la villa soriana de Burgo de Osma; parte de esta cantidad será invertida en la construcción de un pabellón para matrimonios ancianos. También se está estudiando la manera de instalar en el terreno del antiguo hospital de dicha villa un Centro Maternal y un servicio de socorrismo.

Navarra

DOS AÑOS MAS QUE CENTENARIA

El pasado día 8, doña Severina Erro cumplió 102 años, pasando el día medio acostada, medio sentada, a com pañada por sus sobrinos y numerosos visitantes. Las felicitaciones florecieron tanto por carta como

RADIO AMPLIFICACION CINEMATOGRAFIA

REYSON S. MEDINA TALLER OFICIAL DE SERVICIO

PHILIPS DRES. CASTROVIEJO, 28 TELFS. 1773 y 3100 (174)

PISO EN LA AVENIDA DE LA VIA SE VENDE CON OPCION A PORTERIA. PRECIO INTERESANTE. Razón: Juan Lobo, 2, 2.

por teléfono. Esta es su receta para alcanzar el título de "centenario": "Yo he trabajado mucho. Me he pasado toda la vida trabajando. No he probado nunca el alcohol ni el vino. He comido muchas manzanas todos los días de mi vida. He seguido un régimen mas bien vegetariano".

MAS SOBRE EL POSTE DE TV DE TUDELA

Al parecer, las autoridades de Tudela han tomado cartas en el ya famoso "caso TV". Se cree que dichas autoridades admiten como buena, en principio, la justificación de que está averiado y se ha mandado a Madrid a reparar.

Mientras tanto, sigue la cuarema en los 436 televisores instalados en Tudela, esperando una urgente solución y, por supuesto, sin que nadie hasta la fecha haya respondido a la indicación de pagar las mil pesetas, porque entienden que los comerciantes se han resarcido con creces por la venta de unos doscientos aparatos.

DESCENSO DE PRECIOS EN PAMPLONA

Pasadas las fiestas de Navidad, se ha observado alguna baja en muchos productos, principalmente en las aves, hortalizas, huevos, pescados, etc. El besugo, concretamente, que se vendió en la Nochevieja a 65 pesetas el kilo, se vende ahora a 60. El precio de la merluza no ha oscilado sensiblemente.

INFORMACION REGIONAL

La huerta de Aguilar del Río Alhama grandemente perjudicada por las heladas

Continúa la emigración de la juventud en esta villa riojana

Aguilar del Río Alhama

DEMOGRAFIA

Durante el año 1962 ha habido en esta villa el siguiente movimiento demográfico: Nacimientos, 25; defunciones, 22; matrimonios, 12. La población total del Municipio queda en 1.920 habitantes, con tendencia a la baja por la constante emigración de la juventud, sobre todo, a los centros fabriles de la nación y aun del extranjero.

FIESTAS NAVIDEÑAS

Se celebraron con los solemnes cultos acostumbrados y con muy numerosa asistencia de fieles. Las autoridades locales dieron realce con su presidencia a todos los actos que tuvieron lugar.

HELADAS

Las heladas caídas en los últimos días del año han causado grandes daños en los cardos, berzas, pellas, remolacha forrajera, etc., que se conservaban en el campo.

VIAJEROS

Vinieron de Alemania a pasar un mes de vacaciones con su familia los competentes artesanos Jesús Soria Miguel y Manuel López Jiménez. Bien venidos y que su estancia les sea muy grata entre los suyos.

te, pero, en cambio, el congreso ha bajado cinco pesetas en kilo. Los precios actuales del mercado son: Gallinas, de 50 a 60 pesetas ejemplar; pollos, de 45 a 65; huevos, entre 38 y 40 pesetas la docena, patos, de 45 a 50 pesetas y pichones, de 22 a 24 pesetas.

Alava

ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Se han adjudicado definitivamente las obras de instalación de tuberías para el abastecimiento de aguas a Vitoria, procedentes del río Zadorra, en la cantidad de 13.368.761'69 pesetas, y la de obras de derivación y captación de aguas y construcción de un depósito re-

EMPRESARIO:

No eche en olvido la obligación en que se encuentra de devolver a la Oficina de Colocación los documentos personales del trabajador --tríptico y certificado de estudios primarios-- para los aprendices y la baja en el modelo oficial de cualquiera de los productores, cuando cesen en el trabajo.

gulador de las mismas en la cantidad de 4.028.218 pesetas.

NUEVA INDUSTRIA

En reciente sesión municipal se ha autorizado a Gabilondo y Cia. construir la primera fase de un complejo industrial en la zona Gamarra-Betoño.

CESION DE LA PLAZA DE TOROS

En las condiciones de años anteriores, se ha concedido el suelo de plaza a los señores presidentes de la Peña Taurina Vitoriana, Club Taurino Alavés y Alava Automovilista, de Vitoria, para que celebren festejos de carácter taurino en diversas fechas y días que previamente indiquen.

BALANCE ANUAL DE TRAFICO

Según datos facilitados por la Jefatura Provincial de Tráfico, en el año pasado tuvieron lugar en Alava 410 accidentes, en los que murieron 23 personas. Se inscribieron 1.245 vehículos, de ellos 344 turismos.

CAMPANA DE NAVIDAD

Sin contar las 37.000 pesetas obtenidas en la "Operación calder", los resultados económicos de la Campaña de Navidad en toda la provincia suponen la cantidad de 222.007'60 pesetas.

CESE Y NOMBRAMIENTO

Por traslado a Zaragoza, ha cesado en el cargo de cartero de esta villa don Pedro Vega Gutierrez, que durante varios años ha desempeñado su cometido con gran diligencia y a plena satisfacción del vecindario. Que tenga muchos éxitos en su nuevo destino y feliz estancia en la capital de Aragón.

DE VACACIONES

Ha venido de Calatayud a pasar breves vacaciones con sus padres, el teniente de Artillería don Luis Sáinz Lalinde, del Regimiento 73 de A. A. Bien venido y que lo pase muy bien con sus familiares.

DO-LA-YE

Sotés

NAVIDADES

Se han pasado estas memorables fiestas con sana alegría y gran bullicio, siendo muchos los forasteros que de la mayor parte de España han venido a pasar unos días con sus familiares.

DEL TIEMPO Y DEL CAMPO

Pasado el régimen de las heladas del 24 en adelante del

DEL TIEMPO Y DEL CAMPO

pasado año, la temperatura se ha hecho casi primaveral. Se está procediendo a la recogida de la aceituna; este año hay muy poca y mala.

DEMOGRAFICAS

Movimiento de población en el pasado año 1962: Nacimientos, 9; defunciones, 5; matrimonios, 4.

DEL VINO

Parece que se nota movimiento en nuestros rios caldos, que son de primerísima calidad y de gran aroma. Se están realizando numerosos tratos.

El Corresponsal

Marlon Brando reclama trescientos millones de pesetas a una editorial por difamación

Ha sido tachado de «insociable, petulante, recalcitrante, polemista y hurano»

LOS ANGELES (California, Estados Unidos), 10.—El actor cinematográfico norteamericano Marlon Brando ha demandado a la compañía editora de una revista nacional, a la que reclama cinco millones de dólares (trescientos millones de pesetas) como indemnización, porque, según sus abogados, le han insultado y difamado públicamente en un artículo sobre su actuación en la película "Sssmutiny on the Bounty" ("Rebelión a bordo") en la versión castellana.

En la acusación, presentada

en la Audiencia por su abogado, Allan Sussman, se dice que Brando ha sido acusado falsa y maliciosamente de "ser insociable, petulante, recalcitrante, polemista y hurano" en un artículo aparecido en el "Saturday Evening Post" del 16 de junio de 1962.

En la querrela se demandan cuatro millones de dólares por daños y perjuicios generales y un millón mas por otros daños anejos al actor de las editoriales de Prensa "Curtis Publishing Company" y "The Curtis Circulation Company", distribuidora de la revista.

Guia Sanitaria

J. MORENO CENICEROS Tisiólogo del Patronato Nacional Antituberculoso APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO. Muro de la Mata, 2, 1.º. Tfno. 2811. (C.S.P. n.º 3)

Doctor Carbayo OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. Muro del Carmen, 8. Teléfono 22-85. (C.S.P. n.º 163)

Ruiz de Viñaspre PEDIATRIA Y PUERICULTURA. Horas consulta. A las 12 mañana y 5 tarde. Duq. de la Victoria 18. Teléfono 3458. (C.S.P. n.º 58.)

Dr. De Juan APARATO DIGESTIVO CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO CIRUGIA GENERAL. Consulta y operaciones en la Clínica Nuestra Señora de Valvanera. Rep. Argentina, 43. Tf. 4930. (C.S.P. n.º 57.)

R. Dopereiro MEDICO ANALISIS CLINICOS Adoratrices, 6, pral. Izda. Tfno. 3718. (C.S.P. n.º 7)

A. VILLAVARDE APARATO CIRCULATORIO ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICION. Avda. de la Via 29. Teléfono. 31-53. (C.S.P. n.º 153)

URBINA APARATO CIRCULATORIO M. Villanueva, 2, 2.º. Teléfono 1717. (C.S.P. n.º 19)

BAZAN PEDIATRIA PUERICULTURA B. de los Herreros, 17, 2.º d. Tf. 1253. (C. S. P. n.º 134)

HERRERA OTORRINOLARINGOLOGO M. Villanueva, 7. (Español) Teléfono 373. (C.S.P. n.º 170)

José M.º Pérez López APARATO DIGESTIVO MEDICINA GENERAL. Duq. de la Victoria 6, 1.º. Tfno. 3148. (C.S.P. n.º 11.)

F. Burgos Hernández TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Calvo Sotelo 29 3.º izda. (C.S.P. n.º 255)

Dr. ZAMORANO Cirujano, Jefe de Clínica, por oposición, de la Residencia Sanitaria del S. O. E. APARATO DIGESTIVO-CIRUGIA GENERAL Pérez Galdós, 20, 2.º. Tf. 2310. (C. S. P. n.º 89)

A. ROMERO GIL DERMATOVENERELOGIA ELECTORRADIOLOGIA Duq. de la Victoria, 6. Tfno. 2810. (C.S.P. n.º 4)

DOCTOR MERINO Cirujano diplomado del Hospital Militar de Logroño CIRUGIA GENERAL APARATO DIGESTIVO Consulta particular: Tfno 42-12. S. P. n.º 272)

J. PEREA TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA CIRUGIA GENERAL Calvo Sotelo, 31, C. 1.º. Teléfono 2206. C. S. P. n.º 268

GABRIEL FABON BARCO OFTALMOLOGO Consulta de 9'30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados). Avda Pío XII, 1 2.º. Teléfono 5352. (C.S.P. n.º 243)

G.ª CASTELLANOS Puericultor del Estado. Puericultor de la Beneficencia Provincial de Logroño Jefe del Servicio de Pediatría del Hospital Provincial. PEDIATRIA-PUERICULTURA Calvo Sotelo, 6, 3.º. Teléfono 32-35. (C. S. P. n.º 281)

ANGEL CASAS MEDICO ANALISIS CLINICOS Bretón de los Herreros, 13, 3.º. Teléfonos 3144 y 1378. (C. S. P. n.º 69)

URBINA APARATO CIRCULATORIO M. Villanueva, 2, 2.º. Teléfono 1717. (C.S.P. n.º 19)

BAZAN PEDIATRIA PUERICULTURA B. de los Herreros, 17, 2.º d. Tf. 1253. (C. S. P. n.º 134)

HERRERA OTORRINOLARINGOLOGO M. Villanueva, 7. (Español) Teléfono 373. (C.S.P. n.º 170)

José M.º Pérez López APARATO DIGESTIVO MEDICINA GENERAL. Duq. de la Victoria 6, 1.º. Tfno. 3148. (C.S.P. n.º 11.)

F. Burgos Hernández TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Calvo Sotelo 29 3.º izda. (C.S.P. n.º 255)

Dr. ZAMORANO Cirujano, Jefe de Clínica, por oposición, de la Residencia Sanitaria del S. O. E. APARATO DIGESTIVO-CIRUGIA GENERAL Pérez Galdós, 20, 2.º. Tf. 2310. (C. S. P. n.º 89)

A. ROMERO GIL DERMATOVENERELOGIA ELECTORRADIOLOGIA Duq. de la Victoria, 6. Tfno. 2810. (C.S.P. n.º 4)

YANGÜELA Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad. ELECTORRADIOLOGIA Calvo Sotelo 14, pral. Teléfono 1612. (C.S.P. n.º 10)

COHEN MEDICINA GENERAL Consulta diaria General Mola, 39-2.º Tfno. 4054. (C.S.P. n.º 16)

EMILIO CASAS DERMATOVENERELOGIA Victor Pradera, 5, 2.º dcha. C. S. P. n.º 190.

J. LOYOLA OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA Consulta diaria. Bretón de los Herreros, 8. Tfno. 2307. (C.S.P. n.º 9)

Domingo Alvarez Ruiz de Viñaspre CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO. Duq. de la Victoria, 18, 1.º. Teléfono 3458. (C.S.P. n.º 1)

García Amo Maternólogo del Estado por oposición. - Tocólogo municipal por oposición. - Jefe del Servicio Provincial de Maternología por oposición. ECOLOGIA Y GINECOLOGIA Bretón Herreros, 31. Tf. 2881. (C.S.P. n.º 288)

LANA BEAUMONT DIGESTIVO CIRUGIA G.ª CAL Calvo Sotelo 31, t. dcha. C. S. P. n.º 274

Pinillos OFTALMOLOGO Calvo Sotelo 31, 3.º dcha. Teléfono 1390. (C.S.P. n.º 35)

Anselmo Villareal Sáinz de Buruaga PUERICULTURA Y PEDIATRIA MEDICINA GENERAL Consulta, 11 a 1 y 4 a 6. Hermanos Moroy, 1, pral. Teléfonos 2155 y 4358. (C.S.P. n.º 12.)

PROBO RAMIREZ APARATO DIGESTIVO Calvo Sotelo, 3. Tfno. 1313. (C. S. P. n.º 136)

A. ROMERO GIL DERMATOVENERELOGIA ELECTORRADIOLOGIA Duq. de la Victoria, 6. Tfno. 2810. (C.S.P. n.º 4)

**ALHAMBRA** De 4'30 a 12'30 A. mayores

1. — CLAMOROSO EXITO La película cumbre de nuestra máxima estrella **LA BELLA LOLA** — EN TECHNICOLOR — Con Sara Montiel y Antonio Cifariello

2.—El sensacional film **LA HERIDA LUMINOSA** — EN TECHNICOLOR — Con Arturo de Córdova, Amparo Rivilles y Yolanda Varela

Pases aprox. del estreno: A las 4'30-7'45 y 10'50, y del reestreno, a las 6'15 y 9'30

**FRONTON** De 4'30 a 12'30 T. MENORES

**ULTIMO DIA**

1. — GRANDIOSO EXITO La mas colosal de las epopeyas en la más gigantesca de las superproducciones **LA GUERRA DE TROYA** Technicolor - Cinemascope Con Steve Reeves, Juliette Maynord y John Barrymore

2.—El simpático reestreno **BODA EN IMMENHOF** EN AGFACOLOR Con Angelica Meisster y Heidi Brühl

Pases aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 11, y del reestreno, a las 6'15 y 9'15.

**AVENIDA** De 4'30 a 12'30 A. mayores

EXITO INMENSO de la supercomedia más divertida del siglo **SUAVE COMO VISON** Technicolor - Cinemascope Con Cary Grant, Cordis Day y Gig Young

Cuando la vea, exclamará: ¡Jamás me había divertido tanto!

Pases aprox del estreno, a las 4'30-6'30-8'30 y 10'55

**Rialto** De 4'30 a 12'30 A. mayores

**ULTIMO DIA**

1.—El divertidísimo reestreno **LA VIDA PRIVADA DE FULANO DE TAL** Fernando Fernán Gómez y Susana Campos

2.—EXITO sin precedentes de la apasionante superproducción. **CAMINO DE LA JUNGLA** En Technicolor Con Rock Hudson, Burl Ives y Gena Rowlands

Pases aprox. del estreno, a las 6 y 10'10, y del reestreno, a las 4'30 y 8'35

**Diana** De 4'30 a 12'30 T. MENORES

**¡ULTIMO DIA!**

Una película deliciosa, encantadora y sencilla... con toda la seducción de su maravillosa protagonista **¡UN FILM UNIVERSAL INTERNATIONAL "TAMMY"**

**LA MUCHACHA SALVAJE** Cinemascope - Technicolor Betty Reynolds, Leslie Nielsen y Walter Brennan

Sinceridad y picardía, seducción y candor, naturalidad y escándalo

**¡¡ESO ERA TAMMY!!**

Pases film: 4'50-6'50-8'50-10'50 EXCLUSIVA de esta SALA

**¡MANANA, SABADO,!** SU DIVERSION ESTA EN

**REX**

A las 7'30 de la tarde

EXTRAORDINARIO BAILE UNIVERSITARIO ¡AMBIENTE ALEGRE Y JUVENIL (Las señoritas tendrán acceso a la Sala por invitación, y los estudiantes, mediante la presentación del carnet del SEU

A las 11'30 de la noche AMBIENTE IDEAL PARA MATRIMONIOS (Orquesta Melody) **¡¡SORPRESA!!** ¿Habrá números internacionales?

Usted acudirá al REX y observará. (Entrada por rigurosa invitación)

LA EMPRESA SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION

**CONCESIONARIO**

A personas o firmas que quieran labrarse un porvenir, ofrecemos el puesto de **ALMACENISTA OFICIAL DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO Y PROVINCIAL** para la venta de aditivos y grasas ingleses **MOLYSLIP**, de gran utilización en automoción e industria, con financiación de mercadería. Escriban, acompañando auto-informe, a: **PEYCAR, S. L.** Avda. José Antonio, 55. MADRID-13.

**TODDY**

FIJESE BIEN QUIER LLEGA

**CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE**

Tammy, la muchacha salvaje ... 2  
La bella Lola ... 3-R  
La herida luminosa ... 3  
La guerra de Troya ... 2  
La vida privada de Fulano de Tal ... 3  
Suave como vison ... 3  
Tierra brutal ... 3  
Mujeres culpables ... 3  
Simitrio ... 1  
Pulgarcito ... 1

Los números que figura a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1.-Todos, incluso niño. 1.-E. Infantil, con recaros. 2.-Jóvenes. 3.-Mayores. 3.-R. Mayores, con recaros. 4.-Gravemente peligrosa.

**HOY Moderno**

Continúa de 4'30 a 12'30 Pases aprox. del estreno: A las 4'30-7'30 y 10'15

**¡UN ESTRENO FUERA DE SERIE!**

Niza, Montecarlo, Suiza, La Riviera, maravillosos escenarios de una tierna y violenta historia de amor

Una película en la que todo es **EXCEPCIONAL:**

La historia, el ambiente, la música y la labor de sus magníficos intérpretes

*Suave es la Noche*

Jennifer Jones, Jeanne Roberts, Joan Fontaine, Tom Ewell

ADVERTENCIA: Por SU LARGA DURACION, NO SE PROYECTARA en programa doble

**¡HOY! BRETON**

Continúa de 4'30 a 12'30 Programa doble **TOLERADO**

Butaca, 8 Ptas.  
Butaca 1er. piso, 7 "

1.—¡Rotundo éxito de público y crítica! Es una película humana, sentimental y dramática

**SIMITRIO** TECHNICOLOR

La película que obtuvo tres premios en el Festival de San Sebastián

2.—La delicia de los niños y mayores

**Pulgarcito** EN COLOR

Un programa para usted y sus hijos

¡UNICO DIA! Noche, 10'45.  
¡MANANA, SABADO! Tarde, 7'30.

PRESENTACION DE LA ESTRELLA DE COLOE **GINA BORO**

¡Al frente de un espectáculo de rango internacional!

Advertencia: Encargos de sede hoy en taquilla.

**Mañana** conocerá a **SUSANNAH YORK**

LA PERSONALIDAD MAS FASCINANTE DEL CINE EN LA MARAVILLOSA PELICULA COLUMBIA QUE PRESENTARA EL **Cine RIALTO**

¡UN FILM UNICO QUE RELATA EL CHOQUE EMOCIONAL DE LA NIÑA QUE SE CONVIERTE EN MUJER AL ENFRENTARSE AL PRIMER AMOR

COLUMBIA FILMS presenta **MORE DARRIEUX** **DESPERTAR A LA VIDA** YORK

Cuando se agotan las buenas razones, no queda otro lenguaje que el de los revólveres...

Lo soportó todo por mantener un juramento... menos ver en peligro de muerte a su mejor amigo

CONTINUA DE 4'30 A 12'30 HORARIO DE LOS PASES: ESTRENO: 4'40 - 7'45 y 11. REESTRENO: 6'15 y 9'30

**RICHARD BASEHART PAQUITA RICO DON TAYLOR**

Autorizadas MAYORES

**TIERRA BRUTAL** TOTALSCOPE FASTMANCOLOR

DIRECTOR MICHAEL CARRERAS PRODUCCION: TECISA-CAPRICORN

Tuvo que ser un hombre de paz quien pusiera fin a los desmanes del matón que aterrorizaba aquella tierra violenta...

**HOY ESPECTACULAR ESTRENO OLYMPIA**

¡ADEMAS... en continuación de estreno y a petición del público

**Mujeres culpables** EN CINEMASCOPE

Con Paul Newman, Jean Simens, Joan Fontaine y Piper Laurie

LA HISTORIA INCREIBLE DE CUATRO MUJERES ENAMORADAS DE UN IMPOSIBLE

**STEWART GRANGER HAVA HARAREET BERNARD LEE**

EL MIEDO GUIABA SUS PASOS... EL PASADO LE PERSEGUIA...

¡Un GRAN FILM de INTRIGA con el DESENLACE más SORPRENDENTE que se ha VISTO en la PANTALLA

**¡MANANA!** ESTRENO EN EL... **DIANA** (MAYORES)

la **tercera llave** DIRECTOR BASIL DEARDEN

Suscribase a NUEVA RIOJA

Auto Rioja

INFORMA
TRACTOR SUPER
EBRO 52 HP.
185.000 Ptas.



VENTAS.—Camión "Ford" con motor "Ebro" 70 HP. (un año de uso), equipado con servofreno Urrea, con basculante o sin él, seis ruedas completamente nuevas. Fasetas 100.000.
Tractor "Renault", 42 HP., equipado con ruedas 13 x 28, en buen uso, motor Hispano Hércules (francés), reparación general el pasado año, dirección, hidráulico bien, con cabina y parachoques. Ptas. 78.000.
Tractor "Babcock", 35 HP., cambio de segmentos reciente, chasis de Massey Harris, dirección e hidráulico Roquer, bien, tres ruedas nuevas y una seminueva. Ptas. 45.000.
Tractor "Internacional Mc. Cormick", 30 HP., en muy buen estado, ruedas a medio uso. Equipado con cabina, junto con remolque, cultivador de nueve rejas y monosurco. Pesetas 120.000.
Tractor Fordson, con motor Barreiros, seis cilindros, ruedas nuevas, hidráulico, bien de todo, a toda prueba, 90.000 pesetas.

DISPONEMOS PARA LA VENTA. —
Rotavator "Howard", en sus versiones "50" para tractores de menos de 40 HP., y "60" para más de 40 HP., Ptas. 41.000 y 43.000, respectivamente. Repuestos originales.
Motocultores "Merry Tiller", importados de la Casa Wolseley (Inglaterra), motor Clinton de 3 1/4 HP., equipados completamente para cultivos en viña, olivares, huertas, etc. Ptas. 14.550. Repuestos originales.

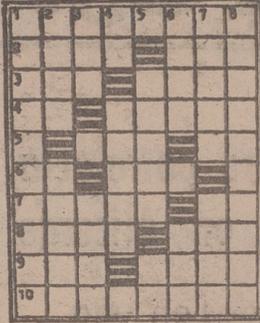
Nota importante.—Los tractores "Ebro" 44 HP. y "Super Ebro" 52 HP., distribuidos por esta Casa, están acogidos por la orden del 20 de noviembre del presente año a la solicitud del Crédito Agrícola para maquinaria, concediéndose el 60 por 100 de su valor, amortizable en cuatro años a un interés del 375% anual. Gestionamos dicha solicitud para Vd.



Sólo vendemos televisores
Sólo televisores INTER
José M. Centeno

CALVO SOTELO, 14. — TELEFONOS 11-36 y 38-37.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Obscuro. — 2: Dicese de la persona esbelta. Animal. — 3: Hace subir la bandera. Nación de Centroamérica. — 4: Nota musical. Palanca que se usa en las taboas. — 5: Sedimento que se produce en algunos líquidos. Letra. — 6: Entrega. Ruido agradable. — 7: En gallego: ojos. Al revés, interjección. — 8: Raspas. Nombre árabe. — 9: Dueño. Al revés, alimentante. — 10: Juguete para bebés.

VERTICALES. — 1: Dicese de la persona que saca filo en alguna cosa (femenino). — 2: Para escribir en la pizarra. Arbol de las salicinas. — 3: Nombre de mujer. Animal salvaje. — 4: Símbolo del samaritano. Oculos. — 5: Vasijas metálicas. Al revés, onomatopeya de la risa. — 6: Al revés, nombre vulgar de algunas especies de mandioca. Quise con cariño. — 7: Ciudad del Marruecos francés. Aroma. — 8: Dicese del régimen que tiene por objeto restablecer las fuerzas.

SOLUCION DE ANTERIOR
HORIZONTALES. — 1: Dimidió. — 2: Eral Ven. — 3: Gas. Daga. — 4: Eñ. sonam. — 5: Mil. Ro. — 6: eC. Los. — 7: Rumor. Sa. — 8: Anís. Sed. — 9: Dal. Fing. — 10: osorelas.
VERTICALES. — 1: Degerado. — 2: Irán. Cunas. — 3: Mas. Milo. — 4: Il. Silos. — 5: Dolor. Fe. — 6: Iván. Sil. — 7: Regar. Sena. — 8: Enamorado.

ESTRENOS DE PELICULAS

«Suave como visón», en el Avenida

Delbert Ma es el director de esta comedia cinematográfica "made in USA". Es la clásica comedia norteamericana intrascendente por su tema, pero intensamente simpática. Cito, en primer lugar, al director porque, en efecto, ha conseguido dar a tan intrascendente argumento una gracia y un ritmo magníficos. No da tiempo al espectador a aburrirse en algunas secuencias que parecen desligadas del conjunto del film. Diálogo y situaciones resultan picarescos,hartas veces. Pero la delicadeza y estupenda interpretación de sus dos primeras figuras—Cary Grant y Doris Day—libran a "Suave como visón" de toda inoportunidad y de todo escándalo. Algunos deslices peligrosos hay, no obstante, principalmente en el diálogo.

El guión corre entre aventuras y encontronazos humanos, envuelto todo ello en un humorismo bien cuidado, con muy poco farrago. A nosotros, personalmente, nos gusta el humorismo de estas comedias norteamericanas precisamente porque carecen de grandes complicaciones. Es un humorismo de acción, donde a un suceso sigue otro inesperado, pero no imposible.

Delbert Ma se ha preocupado a lo largo de todo el film de cuidar el encuadre y la ambientación, buscando sobre todo magníficos exteriores—los de las Bermudas—. El diálogo entre los dos intérpretes, en lo alto de una obra, teniendo por fondo la gran ciudad, es una magnífica secuencia, en la que los contraplanos tienen más movimiento y vida que un caballo corriendo por la llanura.

Cary Grant siempre nos ha satisfecho en estos papeles humorísticos, así como Doris Day. La espontaneidad y grabejo de ambos están quizás en su mejor fase. También Gig Young hace rein con razón. La fotografía de Russell Metty y la música de George Dunning son oportunas, así como el buen color de la cinta. "Suave como visón" es una película auténticamente graciosa, a lo yanqui, claro está. J. L. H.

«Suave es la noche», en el Moderno

Ha logrado, sin duda, Henry King—cuya pericia como director está hartamente acreditada—un buen resultado de conjunto al conducir la realización de esta cinta. X su mérito resulta mayor si consideramos que, para conseguirlo, ha tenido que superar los inconvenientes que le oponía un guión no del todo afortunado.

Falla la trama argumental, extraída de una novela de Francis Scott Fitzgerald, porque junto al conflicto central aborda o, al menos, rozta otros muchos, lo que obliga a la interferencia de excesivos personajes y distrae la atención del espectador hacia motivos secundarios que no ofrecen demasiado interés. Y falla también en el problema central porque éste, al menos en su forma expositiva, resulta demasiado convencional y acomodaticio, hasta el punto de privar de autenticidad humana y de perfil firme a la figura del protagonista. Incluso el final, en fuerza de pretender hacerlo esperanzador, tampoco resulta de demasiado convincente.

Con todo esto han tenido que luchar realizador e intérpretes. Del primero ya hemos dicho que, con su inteligente labor, consigue paliar en buena parte la escasa consistencia del relato, que se desliza en un suntuoso y grato ambiente de los años veinte, permitiendo admirar magníficos escenarios naturales de la Costa Azul, Suiza, Roma y París.

De los intérpretes, destacan por su acierto Jason Robards, Jennifer Jones y, sobre todo, el veterano Paul Lukas. En cambio, Joan Fontaine—actriz de tantas y tan admirables posibilidades—resulta en esta ocasión poco expresiva, y sólo muy relativamente afortunada. Jill St. John, que no logra hacer "vivir" al personaje que le ha sido encomendado, I. H.

RADIO y T.V.E.

RADIO RIOJA E A J-18

PROGRAMA PARA HOY

A las 9:30: Sintonía y programas. 9:35: Las mañanas de Radio Rioja. 11:55: Ave María. 12:00: Rezo del Angelus, peldridas y el tiempo. 12:05: Al pie de la cuna. 12:15: Buzón de ofertas. 12:30: Mosaico femenino. 12:45: "La sombra a las cuatro de la tarde", capítulo diez. 1:05: Flash del día. 1:07: Tangos seductores. 1:20: Sala de fiesta. 1:25: Hogar musical. 1:30: Aventuras con la Policía. 2:45: Microdeportes. 2:00: Caminando hacia la fama. 2:15: Antología de la jota. 2:25: Intermedio musical. 2:30: Radio Nacional de España. 2:45: Carabela de espectáculos. 2:50: Lirica española. 2:55: El día de hoy. 3:05: La orquesta de Rafael de Moncada. 3:10: El puente de los triunfos. 3:35: Calidad y premios con Zahor. 3:55: Exitos internacionales. 4:30: Programa "La Luchera". 5:05: Emisión del adherido. 5:10: "La nueva tierra", capítulo diez. 5:30: Semanario Avoreim. 6:05: "Luz de esperanza", capítulo quinto. 6:30: Cinco minutos. 6:35: Discomanía. 7:05: Santo Rosario. 7:30: "Un caballero de Jamaica", capítulo cuarenta. 7:55: Emisión del adherido y pérdidas. 8:00: Pan, emisión sindical. 8:30: Olimpiada. 8:45: Conexión con la S. E. R. 9:00: Amores decisorios. 9:30: Teatro de los Quince. 9:50: Noticiero local. 9:55: Pínelada lírica. 10:00: Radio Nacional de España. 10:15: Nota oficial. 10:45: Ha Salido Ondas. 11:00: El consejo del doctor. 11:30: Invitación al descanso. 12:00: Un poema en la noche, de Pedro de Miranda. 12:05: Cierre estación.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa.—A las 2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Séptimo arte. 2:30: Panorama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediario. 3:25: Cotizaciones de Bolsa. 3:35: Bazar. 4:00: Final del programa de sobremesa.
Noche.—A las 6:15: Carta de ajuste. 6:30: Escuela TV. 6:45: Academia TV. 7:30: Campos y paisajes. 8:00: ¿Si o no? 8:30: Los defensores. 9:25: El tiempo. 9:30: Telediario. 9:45: La opinión de ustedes. 10:00: Los viernes, copcierto. 10:30: Primera fila. 11:30: Telediario. 11:45: Ritmo. 12:00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación y Cierre.

FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROFESION INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia Calvo Sotelo.
FISOS en calle Huesca; entrega inicial, 10.000 ptas.; entrega llaves, a convenir. Otros en Mercaderes, Pérez Galdos, Herros del Alcázar y General Franco, todos libres. Finca en Las Gaunas y Casas Baratas. A. oficial Hernandez. General Mola, 4, 3.º.
CONSTRUCTORES: En monumental esquina y regia situación, cede solar de unos 16.000 pies, por obra. Informa y más datos, Poza, Mola, 33, 1.º. Por teléfono no se informa.
BLAZQUEZ vende magníficos locales comerciales en Avenida de Colón y Avenida de la Vía. Informes: Calvo Sotelo, 16, y Sotomayor Construcciones. Edificio Estación Autobuses, entl.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES

LOCALES, se ceden en Avenida de Bailén, 8, y Telf. 3100-149.
CERDO piso bajo para negocio y almacén. Juan XXIII, 3, 7.º C.
CEDERIA hueco para zapatero en Pérez Galdós, 11. Razón, el administrador.
PISO en alquiler, desahucio, a ser posible nueva construcción. Pagaria de 700 a 900 pesetas. Razón, E. Argentina, 18, 1.º iz.
ALMACEN, se alquila en Av. de Colón. Razón, Vara de Rey, 6, 4.º dcha. Tef. 3298.
PISO, necesario urgente para oficinas en Nájera. Escribir: Alonso de Ojeda, 5, 1.º dcha. Consultorio Jurídico Laboral. Salamanca.
SE DESEA piso en alquiler. 5 habitaciones más servicios, céntrico. Pagaria de 900 a 1.200 pesetas. Razón, Nueva Rioja.
LOCAL, propio mueblista o mecánico, se alquila. Tf. 3896.
PISO pequeño, se desea, hasta 600 pts. Razón, Nueva Rioja.

COLOCACIONES

PINTORES, soldadores, chapistas y carpinteros, necesita Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación. Referencia 4.819.
BOTONES, se necesitan en el Gran Hotel. Edad, 14 a 18 años. Necesario cultura elemental. Buena forma de retribución. Oficina de Colocación. Referencia número 4.860.
CHICOS y chicas de 14 a 18 años, para Fábrica de Dulces Vda. de Arrióniz. Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 4.930.
OFICIALES y aprendices mecánicos precisa Auto Rioja. Somosierra, 5 y 7. Of. de Colocación. Referencia número 4.839.
CHICAS de 18 a 25 años, se necesitan en el Hotel París. Preferible sabiendo francés. Oficina de Colocación. Ref. 4.877.
SOLDADORES eléctricos y especialistas en trabajos de tubo. Se precisan. Manufacturas Metálicas Emar. Galicia, 14 y 16. Oficina de Colocación. Referencia número 4.914.
EMBALADORA, aprendiz de 14 a 18 años y mozo libre de servicio militar, se necesitan en Coloniales Marco y Ramírez. Oficina de Colocación. Ref. 4.921.
OFICIAL electricista precisa Auto Rioja. Somosierra, 5 y 7. Of. de Colocación. Ref. 4.839.
APRENDIZ, se necesita en Perfumería Muro. Oficina de Colocación. Referencia número 4.539.
CONFITERO-pastelero, oficial y ayudante, se precisa. Viuda de Arrióniz. Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 4.932.

APRENDIZ, se precisa para Ultramarinos Vda. de Arrióniz. C. Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 4.931.
CHICAS para fábrica de galletas Reyga. Carretera de Villamediana, M. R. Tef. 4303. Oficina de Colocación. Referencia número 4.925.
CONFITERO-cara melero, se precisa. Fábrica. Vda. de Arrióniz. Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Ref. número 4.933.
CHICOS de 18 a 25 años, se necesitan para fábrica de zapatillas. Razón, Oficina de Colocación. Referencia número 4.917.
APRENDICES de primer año o adelantados cerrajería, se necesitan. Angel Badillos. Horno, 14. Of. de Colocación. Ref. 4.934.
OBREROS, se necesitan para la agricultura. Se les dará casa, luz, huerta y leña y bien retribuidos. Rufino Urarte, en Languio (Alava).
OFICIAL electricista, bien impuesto, desea Sun Electric. Gómara. Queipo de Llano, 4. Referencia número 4.938. Oficina de Colocación.
APRENDIZ dependiente, se precisa en "Deportes Nuria". Oficina de Colocación. Referencia número 4.920.
ENCARGADA sección para fábrica de personal femenino. Razón, Oficina de Colocación. Referencia número 4.937.
TORNEROS, se precisan en "BELT", S. A. Trinidad, 13. Oficina de Colocación. Referencia número 4.819.
TORNERO y fresador, bien retribuidos, precisa Talleres Diez. Oviedo, 10. Oficina de Colocación. Referencia 4.929.
MECANICOS torneros de primera y segunda, se precisan en Maquinaria Jesús Sáiz. Carretera Burgos, kilómetro 3. Oficina de Colocación. Ref. 4.946.
SE PRECISAN ajustadores troquelistas primeras, inútil escribir sin serlo. Reserva absoluta. Pago muy bien. Vda. de Gregorio Gil. Plaza Héroes del Alcázar número 17.
ENCARGADOS de obras, se necesitan sobre planos y cuatro oficiales para trabajar dentro y fuera de la provincia. Serán bien retribuidos. Razón, Benito Martínez Arenzana. C/ P. Samaniego, Tf. 171. Nájera.
APRENDICES y peones, necesitan en Talleres Mecánicos "Jofe". Rodancha. G. F. (El Píno). Oficina de Colocación. Referencia número 4.940.
OFICIAL chapista, se precisa para Tafalla (Navarra). Bien retribuido, con piso. Dirigirse a A. Chapista Ruiz, en Tafalla.

SASTRAS aprendizas de 1.º, 2.º o 3.º año, se necesitan en Vda. de R. Pons. Oficina de Colocación. Referencia número 4.945.
MUJER para limpieza, se necesita en Cafetería Rio. Oficina de Colocación. Ref. 4.942.
TORNERO 1.º, precisa Talleres Esna, S. A. Ctra. Villamediana, s/n. Of. Colocación. Ref. 4.949.
PINTOR de maquinaria, se necesita en Talleres Mecánicos "Jofe". Rodancha. G. F. (El Píno). Oficina de Colocación. Referencia número 4.941.
GANEN DINERO, personas ambos sexos, bien relacionadas, vendiendo artículos de gran éxito. Aptdo. 5369. Barcelona.
REPARTIDOR que sepa andar en bicicleta, necesita Panadería Alavesa. San Agustín, 18. Oficina de Colocación. Ref. 4.952.
REPARTIDOR para llevar motocarro, se necesita en Superleña El Payaso. Oficina de Colocación. Ref. número 4.037.
CHALQUERAS, pantalonerías y camiserías, se necesitan en Sastrería Royal. Referencia número 4.948. Of. de Colocación.
AJUSTADORES, torneros y pintores, se precisan en Talleres Paspl. Camino Viejo de Alberite. A. C. Oficina de Colocación. Referencia número 4.950.
APRENDIZ, se precisa para Ultramarinos Hijo de Luis Santos. Mercaderes, 2 y 4. Oficina de Colocación. Ref. 4.817.
VIAJANTE a comisión, con muy buenos informes. Se anticiparán dietas. Industria con clientela. Dirigirse por escrito a Publicidad Eiffel. Ref. 1.500.
MANDRINADOR, cepillador y torneros, se necesitan. Talleres FESO. Prado Viejo, 9. Oficina de Colocación, número 4.951.
PORTERIA con vivienda, se ofrece a familia con buenos informes. Razón, Bretón, 21, 1.º d.
SERVICIO DOMESTICO
Sirvienta, se necesita en Duquesa de la Victoria, 29, 3.º izq.
Sirvienta, se necesita en Murviella, 3, 1.º derecha.
Doncella y asistente, se necesitan. Doctores Castroviejo número 7, 2.º izquierda.
Sirvienta de obligación, 900 pesetas sueldo. Razón, Perfumería Helene. Duquesa de la Victoria, 15.
Chica mayor, se necesita. Sueldo, 1.200 pesetas. San Agustín, 4.
Sirvienta, se necesita en Calzados Calles. Hros. Moroy, 1.
Muchacha, se necesita para 3.º de familia. M. del Carmen, 2, 2.º.
Ama para las tardes, se necesita con informes. Calvo Sotelo, 1, 4.º dcha.

Sirvienta de 30 a 40 años, sabiendo de cocina, para atender a señora, se necesita en Martínez-Zaporta, 9, 2.º dcha.
Asistente fija de obligación, de 25 a 40 años, con informes, hasta las 6:30 de la tarde. Sueldo, 1.000 pesetas. Razón, Nueva Rioja.
Cocinero o cocinera, soltero o viudo, se necesita para Santander. Informes, Tf. 4082.
Asistente, se necesita de 10 a 1. Somosierra, 6, 4.º derecha.
Sirvienta o asistente fija hasta las 7 de la tarde, con informes, se necesita en José Antonio, 2, 2.º.
Sirvienta de obligación o asistente, de 9 a 6, para tres señoras, se necesita. No importa sueldo. Duquesa de la Victoria, 20, 4.º dcha.
Sirvienta para casa sencilla de dos señoras, pero que sepa su obligación, se necesita. Escriban Alas número 741. Calle Alcalá, 32, Madrid.
Sirvienta, se necesita. Doctores Castroviejo, 7, 1.º dcha.
Muchacha y asistente, se necesitan. Buen sueldo. Calvo Sotelo, 11, 3.º dcha.

FINCAS

PISO libre 4 hab., en Marqués de San Nicolás. Razón, Nueva Rioja.
PISO pequeño, libre, compro. Mayor, 149, panadería.
PISO libre, 5 habitaciones amplias, en calle La Cigüeña, 1, 4.º izqda., se vende. Razón, Vara de Rey, 31, 6.º dcha.
COMPRO local céntrico o calle porvenir. Libre. Teléfono 1086.
PISO 4 habitaciones y servicios, se vende libre. Escuelas Pías, 24, 1.º.

GANADOS

CERDOS primales, se venden 28 en Leza de Río Leza. Razón, en Logroño, Montaña. Tf. 3477.
PAREJA de buyes de 8 años y otro de 5, vende Demetrio Alonso, en Darcosa de Rioja.
OVEJAS, 12 jóvenes con 7 corderos, vende Crescencio González, en Bezare.
OVEJAS, vende 22, con sus corderos, de 9 a 10 kilos cada uno, Francisco Moreno, en Zarzosa.
DESEMBARCO domingo noche terneros de leche, comedores y vacas lecheras. Samalar. Villa Almira. Valentín Pérez Revuelta.
DOS NOVILLOS raza santanderina, de 22 y 10 meses, vende José Martínez (el de los pilones), en Briones.
OVEJAS, 20, con sus corderos, vende Albino Blanco, en Escurlilla (Enciso).

OVEJAS, 12 con 10 corderos, 4 carneros gordos y 2 cabras con sus chivos, vende Doroteo Hernández, en Ledesma de la Cogolla.
CORDEROS de pasto, 50, vende Antonio Bañares, en Rodézno.
CABALLO 8 años, vende José María Yburo. San Bernardo, 7, Haro.
MULA de 5 años, a toda prueba, vende José Pérez Bañares, en Briones.
TERNEROS de leche y comedores tendré a la venta mañana, sábado, en Santo Domingo de la Calzada. El Tagorero.
MULA de 6 años, alzada 1'97, vende, por tener tractor, Modesto Marín, en Alesanco.
VACAS, dos en días de parir, vende Isaac Jiménez, en Ventorro Los Herreros. Carretera de Zaragoza.
DESEMBARCO hoy, viernes, noche, terneros, terneras y vacas recién paridas. Demetrio Martínez. Cuadras de Vda. de Cobo.
HUÉSPEDES
SE DESEAN, dormir o pensión. Teléfono y baño. Milicias, 67, primero izquierda.
PÉRDIDAS
Pendiente forma alargada, piedras blancas. Se gratificará su entrega en el piso 1.º de la calle de San Antonio número 16.
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Extraviada la libreta ordinaria número 13.613, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, reclamándose otra libreta a favor de su titular. Logroño, 10 de enero de 1963. — El Director General.
Cartera-billetero, entre Cine Alhambra y Hostal "La Numantina". Interesa devolución documentos a don José Antonio López Moreno, en Delegación Hacienda. Se gratificará.

TRASPASOS

CUADRA con cinco vacas lecheras, y clientela, traspaso o vendiendo ganado separadamente. Tratar con Teodoro Estebas, en Nájera.
ALMACEN de vinos con vivienda, traspaso. Oportunidad. César Martín, en Llodio (Alava).
GALLINERO, se traspasa. Razón, Bar El Tercio.
BAR céntrico, se traspasa. Razón, Nueva Rioja.
VEHICULOS
MONTAÑA garantiza sus operaciones.

MONTAÑA. Con la entrega de su camión viejo le dará uno nuevo.
CAMIONES Csepel seis toneladas. Commer cien taballos, motor Perkins, a estrenar. Pegasos, Commer, Perkins usados. Facilidades 36 meses, mínimas entradas. Bravo Murillo, 308 (Metro Tetuán, Madrid).
TRACTOR Massey-Harris, 44 CV, se vende barato, a prueba. Benigno Sáinz de Azausa. Calle Villamediana, 17.
MONTAÑA le vende un camión nuevo o usado con toda la garantía y hasta 36 meses de facultades.
MONTAÑA le compra su turismo y su camión; se lo cambiará, se lo venderá a comisión, facilitándole dinero.
COMPRAR o vender. No pierda tiempo. En Conde Superunda, 16, Montaña compra al contado y vende a plazos.
FURGONETA Renault, vende José María Fernández, en Nájera.
COCHE Ford 17 HP. B-14, recién retificado. Frenos hidráulicos, a toda prueba, se vende barato. Julio Camarero. Teléfono 4, en Viniegra de Abajo.
PEUGEOT 402, mixto, para 4 plazas y 400 kilos, se vende barato. Talleres La Unión, Colón, 43. Teléfono 5431.
CARRO en buen uso para 2.000 kilos, y segadora-agavilladora para dos caballerías, vende viuda de Baltasar Hernández, en Pradejón.
MOTO Iso 125 cc., rueda grande, se vende barata, a toda prueba, o se cambia por más pequeña. Razón, 12 Ligero. 7.
CAMION 4 toneladas Barreiros, 4 cilindros y basculante, vende. Vara de Rey, 51, taller.
SEAT 600 impecable, a toda prueba. Bien de todo, con ruedas nuevas. Verlo: Calvo Sotelo, 23, Talleres Antonio.
TOLDOS: Alquiler y venta. Benito Ruiz Nájera Tfno. 40.
TRANSPORTISTAS: Vendo o toldos para camión, nuevos, usados y reparaciones. J. Barrón. Guarnicionero. Avenida de Viana, 12, frente al Hospital.
SEAT 1.400, se vende. Garaje España.
TARTANAS, dos, vende Roberto Jiménez, Carretera de Zaragoza, ventorro Los Herreros.
VENTAS
CUELLOS canadienses. Guantes, collares, carteras, colegial, fúgatas. El Almacén, Sagasta número 14.

MOTORES eléctricos Geal M. Hornillos Pio XII 3 Tf. 464.
VENTANAS usadas en cantidad, completas y económicas, se venden en Baños, 1.
TRANSISTOR tamaño bolsillo. Razón, Nueva Rioja.
PAJAR grande, muy buen cargo, se vende. Sra. Ruiz del Castillo, en Villalba de Rioja.
TREBOL en rama, de 5.000 a 6.000 kilos, y un carro de llanta, vende Alfonso Ruiz Navarro, en Alberite.
CHOFERA en Navarrete, ple de carretera, término Ribera Medrano. Razón, Mena y Navarrete, 4, entlo. dcha.
DOS MEDIDORES de aceite, nuevos, y dos pesos usados. Herreras, 29, tienda. Logroño.
SIERRA de cinta "Alavesa" de 800 mm. de volantes ciegos. C. Luma de hierro ricta, con motor accionado de 3 HP., se vende. Pérez Galdós, 6, 5.º dcha.
VARIOS
BOBINAS de motores transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Herreros M. Marrieta Tfno. 464.
TUBOS en armaduras para mesas sillas, taburetes, sillas, y muebles metálicos con embellecedores y terminales en metal. Distribuidor: Vitoria, Vitoria. Teléfonos. 1827 y 1295. Representante en Logroño: don José Baña Gil. Batallones, 19, 1.º. Teléfono. 2968.
AZULEJOS blancos 20 x 20 y 15 x 15 en color, puertas y ventanas. A. Arenzana. H. de Colón, 15. Teléfono. 1213.
FRANCES diplomático, clases particulares Latín, Francés y bachiller. Vda. Rey, 50, 1.º 1.º.
SE ADMITEN trabajos para técnicos de gran potencia. Talleres Autotractor. Avenida de Colón, 4. Teléfono 1613. Logroño.
AZULEJOS. Cuartos de baño, cristales, espejos, baldosín catalán, ladrillos refractarios, cartón embreado para tejados, etc., etc., vende a los mejores precios. Fortunato Redón. Calle de Gallarza, 14.
CLASES Matemáticas a domicilio por estudiante perfilo Industrial. Teléfono 1838.
SE DAN LECCIONES de solfeo y piano, profesora diplomada Conservatorio de Madrid. Se informa en Publicidad Eiffel.
AVISO
Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este Periódico.

## Entre Fuenmayor y las Subidas de Buicio



Así quedó el coche matrícula BI-45.989, accidentado entre los kilómetros 14 y 15 de la carretera de Burgos, exactamente entre Fuenmayor y la Cuesta de Buicio. El conductor, Rafael Eguiyó, y sus acompañantes resultaron heridos.

## La esposa de S. E. el Jefe del Estado visita en Madrid el Patronato para hijos de enfermos de lepra

MADRID, 10.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, visitó esta tarde el Patronato «Niño Jesús del Remedio», para hijos de enfermos de lepra, situado en Fuencarral. Llegó acompañada del jefe de la Casa Civil y condesa de Casa de Loja, Era esperada por doña Carmen Pardo-Valcárcel de Cavestany, presidenta del Patronato; marqués de la Valdevia y componentes de la Comisión directiva.

A la puerta del Patronato, ante todos los niños allí alojados, una niña entregó a doña Carmen un ramo de flores. Seguidamente pasó a la capilla, donde se rezó una estación, y más tarde se efectuó la entrega de juguetes a los niños, en un total de doscientos. Posteriormente, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado fue obsequiada con una merienda, finalizada la cual emprendió el viaje de regreso a El Pardo.

## Posible instalación de una máquina electrónica que sustituya al linotipista

Así se solucionaría la prolongada huelga de los impresores de los periódicos neoyorquinos

## Los médicos italianos proyectan un nuevo paro de dos días

NUEVA YORK, 10.—Los propietarios de los principales periódicos neoyorquinos estudian la posibilidad de instalar aparatos electrónicos "Variotyp" que sustituyan a los linotipistas. Esta idea ha sido sugerida por Amory Bradford, director del "New York Times", ante los efectos de la prolongada huelga de linotipistas y tipógrafos que ha dejado sin perio-

dicos a Nueva York desde hace varias semanas. Bradford señaló que era necesario adoptar medidas radicales contra la prolongada intransigencia de los linotipistas de los periódicos y que la mejor solución era la automatización absoluta de este ciclo, "ya que las máquinas —dijo— no hacen huelga". Por lo demás, la anómala situación creada en Nueva York ha obligado a que se tome también en consideración la sugerencia de crear un diario con el título de "New York Standard", con cincuenta y seis páginas y una tirada inicial de cuatrocientos mil ejemplares.

## DE NUEVO LOS MEDICOS ITALIANOS

ROMA, 10.—Los noventa mil médicos de Italia se disponen de nuevo a ir a una huelga de dos días que abarcará a todo el territorio del país, a partir de esta medianoche, en apoyo de mayores paces y mejores condiciones de trabajo y de contratación.

En una declaración al respecto dictada por sus respectivas Federaciones, se dice que los médicos particulares han recibido instrucciones de cesar, durante las cuarenta y ocho horas del plante clínico, de hacer intervenciones quirúrgicas, practicar curas o realizar visitas, excepto en los casos de extrema necesidad; equipos reducidos de médicos permanecerán de guardia en los hospitales y clínicas para atender a los casos de urgencia, aunque se teme, como ya ocurrió otras veces, que muchos enfermos se queden sin asistencia.

## EMPRESARIO:

No eche en olvido la obligación en que se encuentra de devolver a la Oficina de Colocación los documentos personales del trabajador —tríplico y certificado de estudios primarios— para los aprendices y la baja en el modelo oficial de cualquiera de los productores, cuando cesen en el trabajo.

## Sucesos

### Los gases de un pozo con agua putrefacta asfixiaron a cuatro personas, en Alicante

Diecisiete pescadores ahogados en una repentina marea en la costa portuguesa

### Perce otro de los mineros accidentados en la explosión de grisú de Mieres

ALICANTE, 10.—Cuatro muertos hay que lamentar en un accidente ocurrido en la localidad de Parcet. Son las víctimas: Juan Pérez Santacreu, de 28 años de edad; Adolfo Pérez Mora, de 50; Federico Riera Pérez, de 30, y Julián Lomelech Palacio, de 52, todos ellos vecinos de la misma.

El suceso ocurrió en la finca denominada "Casa Arnau", donde dos hombres trabajaban para sacar de un pozo el agua, que se hallaba en estado de putrefacción. Como la longitud de la manga de extracción del motor de gasolina que empleaban resultara insuficiente, los trabajadores hicieron una guindola y, bajándola a la mitad del pozo, comenzaron a extraer el agua. Instantes después, uno de ellos bajó para reponer de gasolina el depósito del motor, pero como el interior se hallaba saturado de gases, perdió el sentido y cayó al fondo. Su compañero, al ver que no subía, temió que algo le hubiera ocurrido y bajó con ánimo de ponerle a salvo, sobreviniéndole el mismo percance.

Los dueños de la finca requirieron el auxilio de otras personas y dos vecinos bajaron hasta el fondo del pozo, pereciendo igualmente. Más tarde, la Guardia Civil se personó en el lugar del accidente y requirió la intervención de los bomberos de Alicante, que, utilizando aparatos autónomos, extrajeron, primero, el motor, que entorpecía los trabajos y, posteriormente, los cadáveres de los cuatro hombres.

VICTIMAS DE UNA REPENTINA MAREA  
 LISBOA, 10.—Diecisiete pescadores han muerto ahogados

la pasada noche al registrarse una repentina marea, en forma de verdadero muro de agua, a lo largo de la costa frente a Santo André Lagon, según noticias llegadas a esta ciudad. Los marineros se hallaban trabajando en sus redes cuando el mar se precipitó sobre ellos, arrastrándolos lejos de la costa.

### S. S. Juan XXIII recomienda la lectura del Antiguo y Nuevo Testamento

CIUDAD DEL VATICANO, 9.—El santo padre concedió en la Sala Clementina la acostumbrada audiencia general a un gran número de fieles de varias naciones.

Después del rezo del Angelus, Su Santidad recomendó a los fieles la lectura del Antiguo y Nuevo Testamento como documentos espirituales, recordando después el consejo de San Pablo a los romanos.

La recomendación del Sumo Pontífice es dar con sencillez, sin ostentación, a las personas desprovistas de bienes materiales, familiares y sociales: "Hace falta cumplir, sin prisas inútiles, los propios deberes de cada cristiano, evitando la prisa excesiva, imitando siempre al Señor, como ejemplo, tan bueno siempre para todos nosotros.—Efe.

### ACCIDENTE GRAVE DE CARRETERA EN LIRIA

DAMASCO, 10.—Trece personas han resultado muertas y otras veinticinco heridas en un choque entre un autobús y un camión cisterna en la zona Noroeste de Siria.

### SE RECRUDECE EL TEMPORAL EN MARRUECOS

TANGER, 10.—Cuando parecía mejorar la situación en las zonas afectadas por las inundaciones, se ha agravado de nuevo al cambiar bruscamente las condiciones meteorológicas y reanudarse la lluvia. Los ríos de la zona central se han desbordado de nuevo y en el Valle del Sebu el agua ha subido hasta el nivel crítico. La zona industrial de Kenitra está completamente inundada.

Los daños son enormes. La mayor parte del ganado en las zonas siniestradas ha perecido y los cultivos se han perdido por completo. La fábrica de cartón de Kenitra y otras industrias están paralizadas, y se teme que el número de muertos en todo el país sea superior a cincuenta.

### FALLECE OTRO MINERO DEL ACCIDENTE DE MIERES

MIERES, 10.—Ha fallecido el obrero Andrés Estore Fernández, que se hallaba internado en un sanatorio de la capital a consecuencia de las heridas sufridas en la explosión de grisú en el pozo "Santa Bárbara".

Por la tarde y en la parroquia de Turón se ofició un funeral de cuerpo insepulto y posteriormente los restos mortales de Andrés Estore recibieron cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

## TROZOS DE MUNDO

### RAU: NASSER ATACA AL REY SAUD

El presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, ha lanzado un ataque contra el rey Saud de la Arabia Saudí y contra su hermano, el príncipe Faisal, a los que ha calificado de "mentirosos y usurpadores de las riquezas petrolíferas saudíes", y recordó sarcásticamente el título de "protector de los sagrados monasterios musulmanes" que ostenta el rey Saud.

Pasó luego Nasser a criticar la posición de los Estados Unidos en la guerra civil yemení, tal como fue expuesta recientemente en un mensaje del presidente Kennedy a Faisal.

### CUBA: LLEGAN NUEVOS TECNICOS RUSOS

"Un grupo de destacados técnicos soviéticos" ha llegado a Cuba a bordo del barco ruso "Baltika", según anuncia "Radio La Habana".

Los rusos, que la estación habanera calificó de "técnicos", trabajarán con el Instituto de Reforma Agraria cubano en el desarrollo de la agricultura.

El barco también ha llevado a La Habana 56.000 cajas de cerveza checa.

### INDIA: NEHRU SIGUE EN SUS "TRECE"

La India ha hecho saber a China que "no son posibles discusiones en unas circunstancias en que la Unión India es obligada a aceptar una línea arbitraria puramente basada en la última agresión china contra India".

El memorándum contenido en esta decisión fue enviado ayer a Pekín.

Antes, el encargado de Negocios indio, P. K. Banerjee, había llegado a Nueva Delhi con un mensaje secreto del jefe del Gobierno de la China roja, Chu En-Lai, para el primer ministro hindú, Nehru.

### RUSIA: NUEVA CRITICA DE LOS CAMPESINOS SIBERIANOS

Un grupo de campesinos siberianos que se quejaron ante la Embajada de los Estados Unidos en Moscú la semana pasada de sufrir persecución religiosa, ha sido calificado en un artículo publicado a los corresponsales occidentales en Moscú por la agencia soviética Novosti Press, como un grupo de "fanáticos claudesinos", culpables de "salvaje violación de los derechos humanos".

El artículo dice que los 32 campesinos que fueron el jueves pasado a la Embajada norteamericana son miembros de una secta llamada "Grupo disidente de los fundamentalistas siberianos", primer grupo de esta secta, que se formó hace diez años.

## EN LIEJA

### Da a luz después de muerta por una herida de bala

La criatura tiene grandes posibilidades de sobrevivir

LIEJA (Bélgica), 10.—En el hospital de esta ciudad ha nacido una niña cuya madre había muerto varios minutos antes a consecuencia de una herida de bala. Los médicos practicaron al cadáver una operación cesárea y la niña vino al mundo en bastante buen estado, dadas las condiciones, en que se llevó a cabo la operación. Los médicos dicen que la criatura tiene grandes posibilidades de sobrevivir.

La madre, Labertine Stevens, de 31 años de edad, murió al recibir en la cara el disparo de una pistola antigua que se suponía estaba descargada. La pistola le fue entregada, para que la viera, por un amigo al hijo de la difunta, Theo, de cinco años de edad. El niño apretó el gatillo y la bala fue a ingrustarse en la cara de su madre.

### La transformación del campo cordobés

MADRID, 10.—El riego de la «campiña» transformará la agricultura cordobesa, dice hoy «Arriba» en un amplio reportaje. Comprende una superficie regable de 47.500 hectáreas, de las cuales los particulares han transformado ya 12.500.

Al sistema corresponden los canales del Yeguas y del Guadajoz, con recorridos de ciento ochenta y doscientos kilómetros, respectivamente. Por su parte, toda la margen derecha del Guadalquivir, comprendida en la zona del Bembézar, comenzará a ser regada dentro de dos años.

### Mac Millan en la TV británica

## «Sigamos adelante y conseguiremos una feliz conclusión»

Dijo refiriéndose a las negociaciones para el ingreso en el Mercado Común

El premier británico cumplió ayer su séptimo año como primer ministro

LONDRES, 10.—Harold Mac Millan, primer ministro británico, ha advertido otra vez esta noche que las negociaciones de ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común "no pueden ser prolongadas indefinidamente".

En una entrevista televisada, Mac Millan dijo que "no sabía

la fecha, pero no pueden ser prolongadas por mucho tiempo".

El primer ministro dijo que no sabía lo que podía pensar el presidente De Gaulle respecto al posible ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea, "pero sigamos adelante y conseguiremos una feliz conclusión".

"Si la Francia del general De Gaulle encontraba posible reconciliar la independencia y la interdependencia dentro del Mercado Común, los ingleses no debemos hallar tampoco dificultades", señaló Mac Millan. Mac Millan, que hoy cumple

su séptimo año como primer ministro de Gran Bretaña, añadió que la feliz conclusión de las conversaciones de Bruselas sería un "gran paso adelante" de Gran Bretaña y de todo el mundo occidental".

### OPINA COUVE DE MURVILLE

PARIS, 10.—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, ha declarado hoy ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Nacional que la aceptación por Gran Bretaña de la política agrícola del Mercado Común es indispensable para su entrada en el bloque económico, según se informa en círculos allegados a la citada Comisión.

## EL TIEMPO

### Continuará la inestabilidad

La nubosidad ha sido muy abundante en Galicia, Duero, Centro, Extremadura y Andalucía. Fueron muy abundantes las precipitaciones, algunas de ellas de tipo tormentoso, en el SE. Se recogieron 24 litros por metro cuadrado en Córdoba, 14 en Huelva, 8 en Jaén, 6 en Cádiz y Cáceres y cantidades menores en el resto.

### PREDICCIÓN PARA HOY

Continuará la inestabilidad atmosférica, con posibles chubascos alternando con claros, siendo los lugares menos afectados el litoral cantábrico, Ebro y Cataluña. Riesgo de formación de núcleos tormentosos en la mitad Sur.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 24 grados, en Tenerife, y mínima, de 3 grados, en León y Soria. La máxima de la Península fue de 22 grados en Alicante y Murcia. De Madrid: Máxima, de 10'2 grados, a las 16 horas, y mínima, de 6 grados, a las 7'30 horas.

## Inauguración de curso en la Real Academia de Farmacia

### El ministro de Educación Nacional pronunció el discurso de apertura

MADRID, 10.—La Real Academia de Farmacia ha celebrado hoy los actos de inauguración del curso 1963-64, que dieron comienzo con una misa solemne en la iglesia de Santa Bárbara en honor de San Lucas, Patrono de la Corporación, que presidió el académico de número doctor Alonso Muñoz yerro, vicario general castrense y obispo de Sión, con el director de la Academia, doctor Montegui, y demás miembros

de la directiva de la Corporación. Por la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró el acto académico de apertura de curso, en el que el ministro de Educación Nacional, académico numerario de la Real de Farmacia, pronunció el discurso inaugural de curso, que versó sobre "La investigación médica en el Instituto de Química".